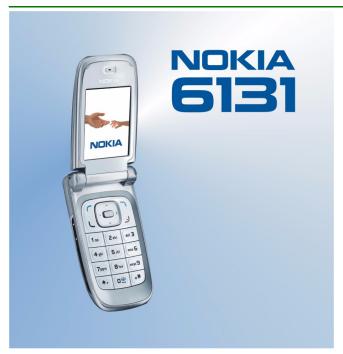
# Manuale d'uso del Nokia 6131



9246230 Edizione 1

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto RM-115 è conforme alle disposizioni della sequente Direttiva del Consiglio: 1999/5/CE.

È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration\_of\_conformity/.

# **C€**0434



La presenza di un contenitore mobile barrato segnala che all'interno dell'Unione Europea il prodotto è soggetto a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Oltre che al presente dispositivo, tale norma si applica a tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati.

Copyright © 2006 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia, Visual Radio, Nokia Connecting People, Xpress-on, XpressPrint e Pop-Port sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997–2006. Tegic Communications, Inc. All rights reserved



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <a href="http://www.mpegla.com">http://www.mpegla.com</a>.

Questo prodotto viene concesso in licenza ai sensi della MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) per uso personale e non commerciale in relazione con dati codificati in conformità allo standard MPEG-4 Visual da parte di consumatori impegnati in attività personali e non commerciali e (ii) per essere utilizzato con video MPEG-4 forniti da distributori autorizzati. Nessuna licenza viene concessa o sarà considerata implicita per qualsiasi altro uso. Ulteriori informazioni, incluse quelle relative agli usi promozionali, interni e commerciali, possono richiedersi a MPEG LA, LLC. Vedere il sito <a href="http://www.mpegla.com">http://www.mpegla.com</a>.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

Questo dispositivo Nokia è conforme alla Direttiva 2002/95/CE sulla restrizione all'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

9246230/Edizione 1

# **Indice**

Informazioni sulla sicurezza	9
Informazioni generali	13
Panoramica delle funzioni	13
Codici di accesso	
Servizio relativo alle impostazioni di configurazione	15
Download di contenuto	15
Supporto Nokia	16
1. Operazioni preliminari	17
Installazione della carta SIM e della batteria	17
Inserimento di una memory card microSD	
Rimozione della memory card microSD	18
Caricamento della batteria	19
Apertura e chiusura del telefono cellulare	20
Accensione e spegnimento del telefono cellulare	20
Antenna	21
Laccetto per il telefono cellulare	21
2. Informazioni sul telefono cellulare	22
Tasti e componenti	22
Modalità di attesa	23
Blocco della tastiera	27
Funzioni senza una carta SIM	27
3. Funzioni di chiamata	28
Esecuzione di una chiamata	
Risposta o rifiuto di una chiamata	29
Opzioni disponibili durante le chiamate	

4. Scrittura del testo	
Metodo di scrittura intuitivo	32
Metodo di scrittura tradizionale	33
5. Uso dei menu	34
6. Messaggi	35
Messaggi di testo (SMS)	
Messaggi SIM	37
Messaggi multimediali (MMS)	
Memoria piena	40
Cartelle	40
Cartoline	40
Messaggi flash	41
Messaggi audio Nokia Xpress	42
Applicazione Email	43
Chat	
Messaggi vocali	
Messaggi info	
Comandi servizi	
Eliminazione dei messaggi	
Impostazioni messaggi	52
7. Rubrica	
Ricerca di nominativi	
Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici	56
Memorizzazione dei dettagli	
Copia tra rubriche	
Modifica dei dettagli dei nominativi	
Eliminazione dei nominativi	
My presence	
Nomi sottoscritti	
Biglietti da visita	
Impostazioni	61

Gruppi	61
Chiamate rapide	62
Numeri info, dei servizi e personali	. 62
8. Registro chiamate	63
Informazioni sulla posizione	. 63
9. Impostazioni	65
Modi d'uso	65
Temi	65
Toni	65
Display principale	66
Mini display	67
Data e ora	67
Collegamenti personali	68
Connettività	70
Chiamata	76
Telefono	77
Accessori	78
Configurazione	78
Protezione	79
Aggiornamenti software del telefono cellulare	81
Ripristino delle impostazioni iniziali	. 82
10.Menu dell'operatore	83
11.Galleria	84
Stampa di immagini	84
Memory card	. 85
12.Multimedia	87
Fotocamera	87
Lettore multimediale	88
Lettore musicale	89

17.Web	111
16.Servizi SIM	110
Presenter	108
Download di un'applicazione	
Alcune opzioni per le applicazioni	107
Avvio di un'applicazione	107
Avvio di un gioco	107
15.Applicazioni	107
Web	106
Impostazioni di configurazione	106
Impostazioni PTT	105
Aggiunta di un nominativo uno a uno	104
Richieste di richiamata	103
Effettuazione e ricezione di una chiamata PTT	101
Attivazione o disattivazione di PTT	101
Canali push to talk	
14.Push-to-talk	99
Cronometro	98
Conteggio alla rovescia	97
Calcolatrice	96
Note	96
Impegni	96
Agenda	95
Sveglia	
13.Organizer	94
Amplificazione stereo	93
Equalizzatore	93
Registratore vocale	92
Kadio	91

Impostazioni per la navigazione	111
Connessione a un servizio	111
Navigazione nelle pagine Web	112
Siti preferiti	113
Impostazioni visualizzazione	
mpostazioni di sicurezza	
Impostazioni di download	
Info ricevute	
Memoria cache	
Protezione del browser	117
18.Connettività PC	120
Nokia PC Suite	120
EGPRS, HSCSD e CSD	120
Applicazioni per la trasmissione di dati	120
19.Informazioni sulla batteria	122
Caricamento e scaricamento	
Autenticazione delle batterie Nokia	
Precauzioni e manutenzione	125
Altre informazioni sulla sicurezza	127
Indice analitico	131

## Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale. Leggere la versione integrale del manuale d'uso per ulteriori informazioni.



#### ACCENSIONE IN AMBIENTI SICURI

Non accendere il telefono cellulare quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



#### SICUREZZA STRADALE

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve essere la priorità assoluta durante la quida.



#### INTERFERENZE

Tutti i telefoni senza fili sono soggetti a interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.



#### SPEGNERE ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Rispettare tutte le restrizioni. Spegnere il telefono in prossimità di apparecchiature mediche.



#### SPEGNERE IN AEREO

Rispettare tutte le restrizioni. I dispositivi senza fili e digitali possono causare interferenze con la strumentazione dell'aereo.



#### SPEGNERE DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

Non usare il telefono cellulare nelle stazioni di servizio. Non usare il dispositivo in prossimità di combustibili o prodotti chimici.



#### SPEGNERE IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI

Rispettare tutte le restrizioni. Non usare il telefono cellulare in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.



#### USARE IN MODO APPROPRIATO

Usare l'apparecchio solo nella sua posizione normale, così come descritta nella documentazione relativa al prodotto. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.



#### PERSONALE QUALIFICATO

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.



#### ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.



#### **IMPERMEABILITÀ**

Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.



#### **BACKUP**

Ricordarsi di effettuare il backup o di tenere una copia scritta di tutti i dati importanti memorizzati sul telefono.



#### COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la relativa guida d'uso per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.



#### CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso e operativo. Premere il tasto di fine chiamata tante volte quante necessario per azzerare il display e tornare allo schermo di avvio. Digitare il numero di emergenza desiderato e premere il tasto di chiamata. Indicare il luogo in cui ci si trova. pertanto non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

## ■ Informazioni sul dispositivo

Il dispositivo senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulle reti EGSM 850, 900, 1800 e 1900. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni sulle reti.

Durante l'uso delle funzioni del presente dispositivo, assicurarsi di rispettare tutte le leggi, nonché la privacy ed i diritti altrui.

Quando si riprendono e si usano immagini o clip video, assicurarsi di rispettare tutte le leggi, nonché la privacy ed i diritti altrui.



Avvertenza: Per usare tutte le funzioni di questo dispositivo, ad eccezione della sveglia, il dispositivo deve essere acceso. Non accendere il dispositivo senza fili quando l'uso può causare interferenze o situazioni di pericolo.

### ■ Servizi di rete

Per usare il telefono è necessario richiedere il servizio al relativo operatore. Molte delle funzioni offerte dal dispositivo dipendono dalle funzioni supportate dalla rete cellulare. Questi servizi di rete potrebbero non essere disponibili su tutte le reti o potrebbe essere necessario concordare servizi speciali con il proprio operatore prima di poter utilizzare i servizi di rete. È probabile che l'operatore debba fornire istruzioni aggiuntive sull'uso dei servizi e spiegare quali sono i costi aggiuntivi che vengono addebitati al cliente. Alcune reti potrebbero avere limitazioni che incidono sulle modalità d'uso dei servizi di rete. Ad esempio, alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

L'operatore potrebbe aver richiesto la disabilitazione o la non attivazione di alcune funzioni sul dispositivo dell'utente. In questo caso, tali funzioni non appariranno sul menu del dispositivo. Il dispositivo dell'utente potrebbe inoltre avere una configurazione speciale per l'operatore di rete. Tale configurazione potrebbe includere modifiche dei nomi e dell'ordine dei menu, nonché delle icone. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Questo dispositivo supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) che funzionano sui protocolli TCP/IP. Alcune funzioni di questo dispositivo, quali messaggi multimediali (MMS), accesso WAP, applicazione E-mail, chat, contatti "presence", sincronizzazione remota e download di contenuto tramite browser o via MMS, richiedono il supporto di rete delle relative tecnologie.

### Memoria dinamica

Le seguenti funzioni di questo dispositivo potrebbero condividere la stessa memoria: Galleria, rubrica, messaggi di testo, messaggi multimediali, messaggi istantanei, e-mail, agenda, impegni, giochi e applicazioni Java™ e applicazione Note. L'uso di una o più di queste funzioni potrebbe ridurre la quantità di memoria disponibile per le restanti funzioni che la condividono. Ad esempio, il salvataggio di molte applicazioni Java potrebbe comportare l'utilizzo di tutta la memoria disponibile. Sul proprio dispositivo potrebbe apparire un messaggio secondo cui la memoria è piena quando si tenta di utilizzare una funzione della memoria condivisa. In questo caso, cancellare alcuni dei dati o delle voci memorizzate nelle funzioni della memoria condivisa prima di proseguire. Alcune funzioni, quali i messaggi di testo, potrebbero avere una certa quantità di memoria allocata appositamente per loro oltre alla memoria condivisa con altre funzioni.

### Accessori

### Alcune regole pratiche per l'uso degli accessori

- Tenere tutti gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.
- Eseguire controlli periodici per accertarsi che tutti gli accessori installati all'interno del veicolo siano montati e funzionino regolarmente.
- L'installazione di qualsiasi accessorio per auto di una certa complessità deve essere eseguita soltanto da personale qualificato.

# Informazioni generali

### ■ Panoramica delle funzioni

Questo telefono cellulare offre molte funzioni utili quotidianamente quali l'invio di messaggi di testo e multimediali, l'agenda, l'orologio, la sveglia, la radio, il lettore musicale e una fotocamera incorporata. Il telefono cellulare supporta inoltre le seguenti funzioni:

- Servizio online "plug and play" per ottenere le impostazioni di configurazione. Vedere Servizio plug and play
   p. 21 e Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15.
- Push-to-talk. Vedere Push-to-talk p. 99.
- Una memory card microSD per aumentare la capacità di memoria del telefono cellulare. Vedere Inserimento di una memory card microSD p. 18 e Memory card p. 85.
- Menu rapido. Vedere Menu rapido p. 24.
- Messaggi audio. Vedere Messaggi audio Nokia Xpress p. 42.
- Chat. Vedere Chat p. 46.
- Applicazione e-mail. Vedere Applicazione Email p. 43.
- Chiamata a riconoscimento vocale ottimizzata. Vedere Chiamata a riconoscimento vocale ottimizzata p. 29
  e Comandi vocali p. 69.
- Contatti "presence". Vedere My presence p. 58.
- Piattaforma Java 2, Micro Edition (J2ME™). Vedere Applicazioni p. 107.

### Codici di accesso

### Codice di protezione

Il codice di protezione (da 5 a 10 cifre) consente di proteggere il telefono cellulare da un uso non autorizzato. Il codice preimpostato è 12345. Per modificare il codice e per impostare il telefono cellulare affinché lo richieda, vedere Protezione p.79.

#### Codici PIN

Il codice PIN (Personal Identification Number) e il codice UPIN (Universal Personal Identification Number) (da 4 a 8 cifre) consentono di proteggere la carta SIM da un uso non autorizzato. Vedere Protezione p. 79.

Il codice PIN2 (da 4 a 8 cifre) può essere fornito con la carta SIM ed è necessario per alcune funzioni.

Il PIN modulo è necessario per accedere alle informazioni contenute nel modulo protezione. Vedere Modulo protezione p. 117.

Il PIN firma è necessario per la firma digitale. Vedere Firma digitale p. 118.

### Codici PUK

Il codice PUK (Personal Unblocking Key) e il codice UPUK (Universal Personal Unblocking Key) (8 cifre) sono necessari per modificare, rispettivamente, un codice PIN e un codice UPIN bloccati. Il codice PUK2 (8 cifre) è necessario per modificare un codice PIN2 bloccato. Se i codici non vengono forniti con la carta SIM, rivolgersi al proprio fornitore di servizi di zona per ottenerli.

### Password per il blocco delle chiamate

La password per il blocco delle chiamate (4 cifre) è necessaria quando si utilizza la funzione *Servizio blocco chiamate*. Vedere Protezione p. 79.

## ■ Servizio relativo alle impostazioni di configurazione

Per utilizzare alcuni dei servizi di rete, quali i servizi Internet, gli MMS, i messaggi audio Nokia Xpress oppure la sincronizzazione dei server per Internet, il telefono cellulare necessita delle impostazioni di configurazione corrette. È possibile ricevere le impostazioni direttamente come messaggio di configurazione. Una volta ricevute le impostazioni, è necessario salvarle sul telefono cellulare. Il fornitore di servizi potrebbe fornire un codice PIN necessario per salvare le impostazioni. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità, rivolgersi all'operatore di rete, al fornitore di servizi, al rivenditore Nokia autorizzato più vicino oppure visitare l'area relativa al supporto sul sito Web di Nokia all'indirizzo www.nokia.com/support.

Una volta ricevute le impostazioni come messaggio di configurazione e prima che queste vengano salvate e attivate automaticamente, viene visualizzato *Ricevute impostazioni di configurazione* .

Per salvare le impostazioni, selezionare Visualizza > Salva. Se il telefono cellulare visualizza il messaggio *Inserire PIN impostazioni*, digitare il codice PIN per le impostazioni, quindi selezionare OK. Per ricevere il codice PIN, rivolgersi al fornitore di servizi che fornisce le impostazioni. Se non è ancora stata salvata alcuna impostazione, le impostazioni di configurazione ricevute vengono salvate e impostate come predefinite. Diversamente, il telefono cellulare visualizza il messaggio *Attivare impostazioni di configurazione salvate?*.

Per rifiutare le impostazioni ricevute, selezionare Esci o Visualizza > Rifiuta.

### ■ Download di contenuto

È possibile scaricare nuovo contenuto (ad esempio, temi) sul telefono cellulare (servizio di rete). Selezionare la funzione di download (ad esempio, nel menu *Galleria*). Per accedere alla funzione di download, consultare le descrizioni del relativo menu.

È anche possibile scaricare aggiornamenti software del telefono cellulare (servizio di rete). Vedere Telefono p. 77, Aggiornamenti telefono.

Per informazioni sulla disponibilità, sui prezzi e sulle tariffe dei diversi servizi, rivolgersi al fornitore di servizi.



**Importante:** Usare esclusivamente servizi affidabili e che offrono un livello adeguato di sicurezza e protezione da software pericolosi.

## ■ Supporto Nokia

Visitare il sito www.nokia.com/support o il sito Web Nokia del proprio paese per la versione più recente di questo manuale, informazioni aggiuntive, download e servizi relativi ai prodotti Nokia.

Sul sito Web, sono disponibili informazioni sull'uso di prodotti e servizi Nokia. Per contattare il servizio clienti, vedere l'elenco dei centri di assistenza Nokia all'indirizzo www.nokia.com/customerservice.

Per i servizi di manutenzione, verificare l'ubicazione del centro di assistenza Nokia più vicino all'indirizzo www.nokia.com/repair.

# 1. Operazioni preliminari

#### ■ Installazione della carta SIM e della batteria

Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

Tenere tutte le carte SIM fuori dalla portata dei bambini.

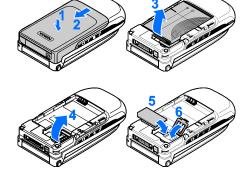
Per la disponibilità e le informazioni sui servizi delle carte SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio il fornitore del servizio, l'operatore della rete o altri fornitori.

Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato con una batteria BL-4C. Usare sempre batterie originali Nokia. Vedere Autenticazione delle batterie Nokia p. 123.

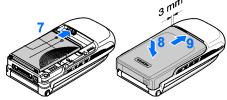
La carta SIM e i relativi contatti possono graffiarsi e piegarsi facilmente; prestare attenzione durante la manipolazione, l'inserimento o la rimozione della carta.

Per rimuovere il cover posteriore del telefono cellulare, premere delicatamente (1) e farlo scorrere (2). Rimuovere la batteria come mostrato in figura (3).

Aprire il fermo della carta SIM (4) e inserire la carta SIM in maniera corretta nell'apposito alloggiamento (5). Chiudere il fermo della carta SIM (6).



Reinserire la batteria (7). Reinserire il cover posteriore facendolo scorrere (8, 9).



## ■ Inserimento di una memory card microSD

Tenere tutte le memory card microSD fuori dalla portata dei bambini.

- 1. Rimuovere il cover posteriore del telefono.
- 2. Inserire la memory card microSD nel relativo slot con l'area di contatto dorata rivolta verso il basso e premere fino a che non si blocca in posizione.
- 3. Chiudere il cover posteriore del telefono cellulare.

Usare solo memory card microSD compatibili con questo dispositivo. Le altre memory card, come le Reduced Size MultiMedia Cards, non possono essere inserite nello slot della memory card microSD e non sono compatibili con questo dispositivo. L'uso di una memory card incompatibile potrebbe danneggiare sia la memory card che il dispositivo e i dati memorizzati sulla memory card incompatibile potrebbero rimanere danneggiati.

Usare solo memory card miniSD approvate da Nokia con questo dispositivo. Nokia utilizza standard industriali approvati per le memory card, ma tutti gli altri marchi potrebbero non funzionare correttamente o non essere perfettamente compatibili con questo dispositivo.

## ■ Rimozione della memory card microSD



Importante: Non rimuovere la memory card microSD nel corso di un'operazione per cui è necessario accedere alla memory card. La rimozione della memory card nel corso di un'operazione potrebbe danneggiare sia la memory card che il dispositivo e i dati memorizzati sulla memory card potrebbero rimanere danneggiati.





È possibile rimuovere o sostituire la memory card microSD mentre il telefono cellulare è in funzione senza spegnerlo.

- 1. Accertarsi che nessuna applicazione stia al momento utilizzando la memory card microSD.
- 2. Rimuovere il cover posteriore del telefono.
- 3. Premere delicatamente la memory card microSD per rilasciare il fermo.
- 4. Rimuovere la memory card microSD dallo slot.

#### ■ Caricamento della batteria

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato al caricabatterie AC-3 o AC-4.



Avvertenza: Usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie e accessori approvati da Nokia per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore. Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

- 1. Collegare il caricabatterie a una presa a muro.
- 2. Collegare il cavo del caricabatterie alla presa presente nella base del telefono cellulare.

Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display o prima di poter effettuare una qualsiasi chiamata.

Il tempo di carica dipende dal tipo di caricabatterie utilizzato. La carica di una batteria BL-4C mediante il caricabatterie AC-3 richiede circa 2 ore e 20 minuti mentre il telefono cellulare è in modalità di attesa.

## ■ Apertura e chiusura del telefono cellulare

Per aprire il telefono cellulare premere il pulsante di apertura (1). Il telefono si apre automaticamente (2).

Per chiudere il telefono, riportare manualmente lo sportellino nella sua posizione di chiusura.

Per disattivare il tono che viene emesso quando si apre e si chiude il telefono cellulare, vedere Toni p. 65.



### ■ Accensione e spegnimento del telefono cellulare



Avvertenza: Non accendere il telefono cellulare quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Per accendere o spegnere il telefono cellulare, tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento. Vedere Tasti e componenti p. 22.

Se viene richiesto un codice PIN o UPIN, digitare il codice (visualizzato come \*\*\*\*) e selezionare OK.

### Impostazione di ora, fuso orario e data

Immettere l'ora locale, selezionare il fuso orario della propria zona in base alla differenza di orario con l'ora GMT (Greenwich Mean Time), quindi immettere la data. Vedere Data e ora p. 67.

### Servizio plug and play

Quando il telefono cellulare viene acceso per la prima volta e si trova in modalità di attesa, richiede di ottenere le impostazioni di configurazione dal proprio fornitore di servizi (servizio di rete). Confermare o rifiutare la richiesta. Vedere "Connetti a supp. forn. srv.," p. 79 e Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15.

#### Antenna

Il dispositivo è dotato di un'antenna interna.



Nota: Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare l'antenna quando il dispositivo è acceso, se non è strettamente necessario. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e il dispositivo potrebbe funzionare a un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante il funzionamento del dispositivo consente di ottimizzare le prestazioni dell'antenna e la durata della batteria.





### ■ Laccetto per il telefono cellulare

Infilare il laccetto nell'occhiello del telefono cellulare come mostrato nella figura e stringerlo.



## 2. Informazioni sul telefono cellulare

### ■ Tasti e componenti

- 1 Altoparlante integrato
- 2 Display principale
- 3 Tasti di selezione sinistro e destro
- 4 Tasto di selezione centrale
- 5 Tasto di chiamata
- 6 Tastiera
- 7 Finestra a infrarossi
- 8 Pulsante di apertura telefono
- 9 Tasto di spostamento a 4 direzioni
- 10 Tasto di fine chiamata
- 11 Altoparlante
- 12 Occhiello per il laccetto del telefono
- 13 Coperchio connettore Pop-Port™
- 14 Connettore del caricabatterie

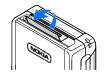


- 15 Objettivo della fotocamera
- 16 Tasti di regolazione del volume (Volume su = tasto PTT)
- 17 Mini display
- 18 Tasto della fotocamera
- 19 Tasto di accensione e spegnimento

# 15 16 17 18 19

## Coperchio del connettore

Per collegare gli accessori, aprire il coperchio del connettore Pop-Port™.



### ■ Modalità di attesa

Il telefono cellulare è in modalità di attesa quando è pronto per essere utilizzato e non è stato digitato alcun carattere.

### Display principale

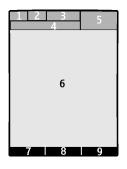
- 1 Potenza del segnale della rete cellulare
- 2 Stato di carica della batteria
- 3 Indicatori
- 4 Nome della rete o logo dell'operatore
- 5 Orologio
- 6 Schermo principale
- 7 Il tasto di selezione sinistro corrisponde al menu Preferiti o fornisce il collegamento a un'altra funzione. Vedere Tasto di selezione sinistro p. 68.
- 8 Il tasto di selezione centrale corrisponde a Menu
- 9 Il tasto di selezione destro corrisponde a Nomi o fornisce il collegamento a un'altra funzione. Vedere Tasto di selezione destro p. 68. In alcune varianti del modello principale, potrebbe corrispondere al nome di un operatore per accedere al sito Web dell'operatore stesso.

## Menu rapido

Nel menu rapido, appare sullo schermo un elenco di informazioni e funzioni del telefono cellulare alle quali è possibile accedere direttamente in modalità di attesa. Per attivare la modalità, selezionare Menu > Impostazioni > Display principale > Impostaz. Menu rapido > Menu rapido > Menu rapido personale. In modalità di attesa, scorrere verso l'alto o verso il basso per attivare la navigazione nell'elenco. Per avviare la funzione, scegliere Seleziona oppure selezionare Visualizza per visualizzare le informazioni. Le frecce sinistra e destra all'inizio e alla fine di una riga indicano che è possibile visualizzare altre informazioni scorrendo verso sinistra o verso destra. Per chiudere la modalità di navigazione nel menu rapido, selezionare Esci.

Per organizzare e modificare il menu rapido, attivare la modalità di navigazione e selezionare Opzioni > *Menu rapido* > *Menu rapido* personale > Opzioni e le opzioni seguenti:

Personalizza – Consente di assegnare o modificare le funzioni del telefono cellulare nel menu rapido.



Organizza — Consente di cambiare la posizione delle funzioni nel menu rapido.

Attivazione Menu rapido — Consente di selezionare i tasti per attivare la modalità menu rapido. Per modificare le impostazioni, vedere Impostaz. Menu rapido p. 66.

Per disattivare la modalità menu rapido, selezionare Opzioni > *Menu rapido* > *Disattiva* o selezionare Menu > *Impostazioni* > *Display principale* > *Impostaz. Menu rapido* > *Menu rapido* > *Disattiva*.

### Collegamenti nella modalità di attesa

- Per accedere all'elenco dei numeri composti, premere una volta il tasto di chiamata. Scorrere fino al numero
  o al nome desiderato, quindi premere il tasto di chiamata per chiamare il numero.
- Per aprire il browser Web, tenere premuto il tasto 0.
- Per chiamare la propria segreteria telefonica, tenere premuto 1.
- È possibile usare il tasto di spostamento come tasto di scelta rapida. Vedere Collegamenti personali p. 68.
- Premere il tasto della fotocamera per avviare la fotocamera (fotogramma).
- Nella modalità fotocamera, premere i tasti di regolazione del volume per ingrandire o ridurre l'immagine.
- Premere uno dei tasti di regolazione del volume per disattivare l'audio del tono di chiamata per una chiamata in entrata quando il telefono cellulare è chiuso.
- Premere il tasto di accensione e spegnimento per accedere al menu dei modi d'uso.

### Indicatori



La cartella Ricevuti contiene messaggi non letti.



La cartella *In uscita* contiene messaggi non inviati, annullati o il cui invio non è riuscito.



Il telefono cellulare ha registrato una chiamata senza risposta.



Il telefono cellulare è connesso al servizio di chat e lo stato di disponibilità è online o offline.

- Sono stati ricevuti uno o più messaggi istantanei e si è connessi al servizio di chat.
- La tastiera è bloccata.
- Il telefono cellulare non squilla quando si riceve una chiamata o un messaggio di testo.
- La sveglia è impostata su Sì.
- Indica che il conteggio alla rovescia è attivo.
- Il cronometro è attivo sullo sfondo.
- **G**, E II telefono cellulare è registrato in una rete GPRS o EGPRS.
- L
   E stata stabilita una connessione GPRS o EGPRS.
- ⟨ La connessione GPRS o EGPRS è sospesa, ad esempio, nel caso di una chiamata in entrata o in uscita durante una connessione EGPRS remota.
- Una connessione Bluetooth è attiva.
- ☐ , ☑ Una connessione PTT è attiva o sospesa. Vedere Push-to-talk p. 99.
- 2 Se sono disponibili due linee telefoniche, indica che è stata selezionata la seconda linea.
- L'altoparlante vivavoce è stato attivato oppure il music stand è stato collegato al telefono cellulare.
- Le chiamate sono limitate a un gruppo chiuso di utenti.
- È selezionato il modo d'uso a tempo.
- (A), (△, (□) o (♦))

Al telefono cellulare è collegato un auricolare, un kit vivavoce, un dispositivo per portatori di apparecchio acustico o un music stand.

#### ■ Blocco della tastiera

Per evitare la pressione accidentale dei tasti, selezionare Menu, quindi premere \* entro 3,5 secondi per bloccare la tastiera.

Per sbloccare la tastiera, selezionare Sblocca, quindi premere \* entro 1,5 secondi. Se *Blocco protezione tastiera* è impostata su *Si*, immettere il codice di protezione, se richiesto.

Per rispondere a una chiamata se è stato attivato il blocco della tastiera, premere il tasto di chiamata. Se una chiamata viene terminata o rifiutata, la tastiera si blocca automaticamente.

Per Blocco protezione tastiera, vedere Telefono p. 77.

Quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

### ■ Funzioni senza una carta SIM

Diverse funzioni del telefono cellulare potrebbero essere utilizzate anche senza installare una carta SIM (ad esempio il trasferimento di dati con un PC o altro dispositivo compatibile). Si noti che, quando si utilizza il telefono cellulare senza una carta SIM, alcune funzioni appaiono ombreggiate nei menu e non possono essere utilizzate. La sincronizzazione con un server Internet remoto non è possibile senza una carta SIM.

Per le chiamate di emergenza, alcune reti potrebbero richiedere l'appropriato inserimento nel dispositivo di una carta SIM valida.

## 3. Funzioni di chiamata

### ■ Esecuzione di una chiamata

1. Digitare il numero telefonico, incluso il prefisso teleselettivo.

Per effettuare chiamate internazionali, premere due volte il tasto \* per il prefisso internazionale (il carattere + sostituisce il codice di accesso internazionale), quindi inserire il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città senza lo 0 iniziale, se necessario, infine il numero telefonico.

- 2. Per chiamare il numero, premere il tasto di chiamata.
- 3. Per terminare la chiamata oppure per annullare il tentativo di chiamata, premere il tasto di fine chiamata oppure chiudere il telefono cellulare.

Per ricercare un nominativo o un numero telefonico memorizzato nella *Rubrica*, vedere Ricerca di nominativi p. 56. Premere il tasto di chiamata per chiamare il numero.

Per accedere all'elenco dei numeri composti, premere una volta il tasto di chiamata nella modalità di attesa. Per chiamare il numero, selezionare un numero o un nominativo, quindi premere il tasto di chiamata.

### Chiamate rapide

Assegnare un numero telefonico a ciascuno dei tasti di selezione rapida, da 2 a 9. Vedere Chiamate rapide p. 62. È possibile chiamare il numero in uno dei seguenti modi:

- Premere un tasto di selezione rapida, quindi il tasto di chiamata.
- Se l'opzione Chiamate rapide è impostata su Si, tenere premuto un tasto di selezione rapida fino all'avvio della chiamata. Vedere Chiamate rapide in Chiamata p. 76.

#### Chiamata a riconoscimento vocale ottimizzata

È possibile effettuare una chiamata pronunciando il nome salvato nella rubrica del telefono cellulare. Un comando vocale viene aggiunto automaticamente a tutte le voci nella rubrica del telefono cellulare.

Se un'applicazione che impiega una connessione dati a pacchetto sta eseguendo l'invio o la ricezione di dati, terminare l'applicazione prima di usare la funzione per le chiamate a riconoscimento vocale.

I comandi vocali dipendono dalla lingua. Per impostare la lingua, vedere *Lingua riproduz. vocale* in Telefono p. 77.



Nota: L'uso dei nomi vocali potrebbe rivelarsi difficile in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza; pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

- 1. In modalità di attesa, tenere premuto il tasto di selezione destro o il tasto volume giù. Il telefono cellulare emette un breve tono e viene visualizzato il testo *Parlare ora*.
  - Se si sta utilizzando un auricolare compatibile dotato dell'apposito tasto, tenere premuto quest'ultimo per avviare la chiamata a riconoscimento vocale.
- 2. Pronunciare chiaramente il comando vocale. Se il riconoscimento vocale ha esito positivo, viene visualizzato un elenco di nominativi corrispondenti. Il telefono cellulare riproduce il comando vocale corrispondente al nominativo in cima all'elenco. Dopo circa 1,5 secondi, il telefono cellulare chiama il numero telefonico; se il risultato non è corretto, scorrere fino a un'altra voce e selezionarla per chiamare il numero.

L'uso dei comandi vocali per attivare una funzione del telefono cellulare è simile alla chiamata a riconoscimento vocale. Vedere *Comandi vocali* in Collegamenti personali p. 68.

## ■ Risposta o rifiuto di una chiamata

Per rispondere a una chiamata in entrata, premere il tasto di chiamata o aprire il telefono cellulare. Per terminare la chiamata, premere il tasto di fine chiamata o chiudere il telefono cellulare.

Per rifiutare una chiamata in entrata se il telefono cellulare è aperto, premere il tasto di fine chiamata. Per rifiutare una chiamata in entrata quando il telefono cellulare è chiuso, tenere premuto uno dei tasti di regolazione del volume.

Per disattivare l'audio del tono di chiamata, premere uno dei tasti di regolazione del volume quando il telefono cellulare è chiuso o selezionare Muto quando il telefono è aperto.



Suggerimento: Se è attivata la funzione *Deviazione se occupato* con cui è possibile ad esempio trasferire una chiamata alla propria segreteria telefonica, la chiamata in entrata viene deviata anche in caso di rifiuto. Vedere Chiamata p. 76.

Se al telefono cellulare è collegato un auricolare compatibile dotato dell'apposito tasto, è possibile rispondere a una chiamata e terminarla premendo il tasto dell'auricolare.

#### Avviso di chiamata

Per rispondere alla chiamata in attesa durante una chiamata attiva, premere il tasto di chiamata. La prima chiamata viene messa in attesa. Per terminare la chiamata attiva, premere il tasto di fine chiamata.

Per attivare la funzione Avviso di chiamata, vedere Chiamata p. 76.

### Opzioni disponibili durante le chiamate

Molte delle opzioni che è possibile utilizzare durante una chiamata sono servizi di rete. Per la disponibilità di tali opzioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Durante una chiamata, selezionare Opzioni e quindi una delle seguenti opzioni:

Le opzioni durante le chiamate sono Disattiva microfono o Attiva microfono, Rubrica, Menu, Blocca tastiera, Registra, Altoparlante o Telefono.

Le opzioni dei servizi di rete sono *Rispondi* o *Rifiuta, Trattieni* o *Rilascia, Nuova chiamata, Aggiungi a conferenza, Chiudi chiamata, Chiudi tutte* e le seguenti:

Invia DTMF - per inviare stringhe di toni

Commuta – per passare dalla chiamata attiva a quella in attesa

*Trasferisci* — per collegare una chiamata in attesa ad una chiamata attiva e per scollegarsi dalle chiamate *Conferenza* — per effettuare una chiamata in conferenza a cui possa partecipare un massimo di cinque persone *Chiamata privata* — per parlare privatamente durante una chiamata in conferenza



**Avvertenza:** Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

## 4. Scrittura del testo

Per scrivere il testo (ad esempio nei messaggi) è possibile utilizzare il metodo di scrittura intuitivo o quello tradizionale. Durante la scrittura di testo, gli indicatori del metodo di scrittura appaiono sulla parte superiore del display. indica il metodo di scrittura tradizionale, mentre indica il metodo di scrittura intuitivo. Il metodo di scrittura intuitivo consente di scrivere rapidamente il testo utilizzando la tastiera del telefono cellulare e un dizionario integrato. È possibile immettere una lettera mediante singola pressione di un tasto. indica il metodo di scrittura intuitivo con *Parole suggerite*. Il telefono cellulare suggerisce e completa la parola anche prima che siano stati immessi tutti i caratteri.

L'indicatore Abc, abc o ABC viene visualizzato vicino all'indicatore di immissione del testo, ad indicare l'uso di caratteri maiuscoli e/o minuscoli. Per passare dalle maiuscole alle minuscole e viceversa, premere il tasto #.

indica la modalità di immissione dei numeri. Per passare dalla modalità di immissione delle lettere a quella di immissione dei numeri, tenere premuto il tasto #, quindi selezionare *Modalità numerica*.

Per impostare la lingua utilizzata per la scrittura, selezionare Opzioni > Lingua scrittura.

### ■ Metodo di scrittura intuitivo

Per attivare il metodo di scrittura intuitivo, selezionare Opzioni > Impost. scrittura facilitata > Scrittura facilitata > Attivato.



Suggerimento: Per attivare o disattivare rapidamente il metodo di scrittura intuitivo durante la scrittura del testo, premere due volte il tasto # oppure tenere premuto il tasto che consente di selezionare Opzioni.

Per selezionare il tipo di scrittura facilitata, selezionare Opzioni > Impost. scrittura facilitata > Tipo scrittura facilitata > Normale o Parole suggerite.

1. Iniziare a scrivere la parola desiderata utilizzando i tasti da 2 a 9. Premere ogni tasto una sola volta per ogni lettera. Le lettere immesse vengono visualizzate sottolineate.

Se come metodo di scrittura facilitata viene selezionato *Parole suggerite*, il telefono cellulare comincia a suggerire la parola in fase di scrittura. Dopo avere immesso alcune lettere, se esse non costituiscono di per sé una parola, il telefono cellulare tenta di suggerire una parola più lunga. Solo le lettere immesse vengono visualizzate sottolineate.

Per inserire un carattere speciale, tenere premuto il tasto \* oppure selezionare Opzioni > *Inserisci simbolo*. Scorrere fino al carattere desiderato, quindi selezionare Inserisci.

Per scrivere una parola composta, immettere la prima parte della parola e premere il tasto di spostamento destro per confermarla. Scrivere la parte successiva della parola e confermarla.

Per inserire un punto, premere 1.

2. Al termine della scrittura della parola e dopo averne verificato la correttezza, confermarla premendo 0 per aggiungere lo spazio.

Se la parola non è corretta, premere più volte \* oppure selezionare Opzioni > Suggerimenti. Una volta che la parola desiderata viene visualizzata, selezionarla e premere il tasto di spostamento.

Se dopo la parola desiderata viene visualizzato il carattere ?, significa che questa non è presente nel dizionario. Per aggiungere la parola al dizionario, selezionare Tradizion.. Completare la parola (utilizzando il metodo di scrittura tradizionale), quindi selezionare Salva.

### ■ Metodo di scrittura tradizionale

Per attivare il metodo di scrittura tradizionale, selezionare Opzioni > Impost. scrittura facilitata > Scrittura facilitata > Disattivato.

Premere più volte un tasto numerico, da 1 a 9, finché non viene visualizzato il carattere desiderato. Non tutti i caratteri disponibili sono riportati sulla tastiera. I caratteri disponibili dipendono dalla lingua impostata per la scrittura.

Se la lettera desiderata si trova in corrispondenza dello stesso tasto di quella corrente, attendere finché non viene visualizzato il cursore oppure premere brevemente uno dei tasti di spostamento, quindi digitare la lettera.

I segni di punteggiatura più comuni e i caratteri speciali sono disponibili in corrispondenza del tasto numerico 1. Per visualizzare altri caratteri, premere il tasto \*.

## 5. Uso dei menu

Questo telefono cellulare offre una vasta gamma di funzioni, che sono raggruppate all'interno di menu.

1. Per accedere al menu, selezionare Menu.

Per modificare la visualizzazione del menu, selezionare Opzioni > Vista menu principale > Elenco, Griglia, Griglia con etichette o Scheda.

Per modificare la posizione dei menu, scorrere fino al menu che si desidera spostare e selezionare Opzioni > Organizza > Sposta. Scorrere fino al punto in cui si desidera spostare il menu, quindi selezionare OK. Per salvare le modifiche, selezionare Chiudi > Sì.

- 2. Scorrere il menu e selezionare un'opzione (ad esempio, *Impostazioni*).
- 3. Se nel menu selezionato sono presenti altri sottomenu, selezionare quello desiderato (ad esempio, *Chiamate*).
- 4. Se il sottomenu selezionato contiene altri sottomenu, ripetere il punto 3.
- 5. Selezionare l'impostazione desiderata.
- 6. Per tornare al livello di menu precedente, selezionare Indietro. Per uscire dal menu, selezionare Esci.

# 6. Messaggi



È possibile leggere, scrivere, inviare e salvare messaggi di testo, multimediali, email, audio, flash e cartolina. Tutti i messaggi vengono inseriti all'interno di cartelle.

## ■ Messaggi di testo (SMS)

Mediante il servizio SMS (Short Message Service), è possibile inviare e ricevere messaggi di testo e ricevere messaggi contenenti disegni (servizio di rete).

Prima di inviare un messaggio di testo o messaggio email, occorre memorizzare il numero telefonico del centro messaggi. Vedere Impostazioni messaggi p. 52.

Per controllare la disponibilità del servizio email SMS e per iscriversi a tale servizio, rivolgersi al fornitore di servizi. Per memorizzare un indirizzo email nella *Rubrica*, vedere Memorizzazione dei dettagli p. 56.

Il dispositivo supporta l'invio di messaggi di testo con un numero di caratteri superiore al limite per un singolo messaggio. Se il messaggio è più lungo, verrà suddiviso e inviato in due o più messaggi in serie che verranno addebitati di conseguenza dal proprio operatore. I caratteri che usano accenti o altri segni e i caratteri di lingue quali il Cinese occupano più spazio e limitano ulteriormente il numero di caratteri che possono essere inviati con un singolo messaggio.

L'indicatore della lunghezza del messaggio sulla parte superiore del display mostra quanti caratteri è ancora possibile immettere e il numero di messaggi in cui sarà eventualmente diviso il testo da inviare. Ad esempio, 673/2 indica che è possibile digitare ancora 673 caratteri e che il testo verrà diviso e inviato in due messaggi.

### Scrittura e invio di SMS

- 1. Selezionare Menu > Messaggi > Crea messaggio > SMS.
- 2. Digitare il numero telefonico o l'indirizzo e-mail del destinatario nel campo A:. Per recuperare un numero telefonico o indirizzo e-mail dalla Rubrica, selezionare Aggiungi > Rubrica. Per inviare il messaggio a più destinatari, aggiungere i nominativi desiderati uno alla volta. Per inviare il messaggio alle persone

- appartenenti a un gruppo, selezionare *Gruppo contatti*, quindi il gruppo desiderato. Per recuperare i nominativi a cui sono stati recentemente inviati dei messaggi, selezionare Aggiungi > *Ultimi numeri*. Per recuperare i nominativi dalle precedenti chiamate in entrata, selezionare Aggiungi > *Apri registro*.
- 3. Per un messaggio e-mail SMS, immettere un oggetto nel campo Oggetto:.
- 4. Scrivere il messaggio nel campo *Messaggio*: . Vedere Scrittura del testo p. 32. Per inserire un modello nel messaggio, selezionare Opzioni > *Usa modello*. Per vedere come apparirà il messaggio al destinatario, selezionare Opzioni > *Anteprima*.
- 5. Per inviare il messaggio, selezionare Invia. Vedere Invio dei messaggi p. 38.

### Lettura e risposta a un messaggio SMS

Quando si riceve un messaggio, viene visualizzato 1 messaggio ricevuto o il numero di nuovi messaggi seguito da messaggi ricevuti.

- Per visualizzare un nuovo messaggio, selezionare Visualizza. Per visualizzarlo in un secondo momento, selezionare Esci.
  - Per leggere il messaggio in un momento successivo, selezionare Menu > Messaggi > Ricevuti. Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere. appare per indicare che vi sono messaggi non letti nella cartella Ricevuti.
- 2. Per visualizzare l'elenco delle opzioni disponibili durante la lettura di un messaggio, selezionare Opzioni.
- 3. Per rispondere a un messaggio, selezionare Rispondi > SMS, MMS, Messaggio flash o Messaggio audio. Per inviare un messaggio di testo a un indirizzo e-mail, immettere l'indirizzo e-mail nel campo A: . Scorrere verso il basso e scrivere il messaggio nel campo Messaggio: . Vedere Scrittura del testo p. 32. Se si desidera modificare il tipo di messaggio di risposta, selezionare Opzioni > Modifica tipo messaggio.
- 4. Per inviare il messaggio, selezionare Invia. Vedere Invio dei messaggi p. 38.

# ■ Messaggi SIM

I messaggi SIM sono SMS salvati nella propria carta SIM. È possibile copiare o spostare tali messaggi nella memoria del telefono cellulare, ma non è possibile eseguire l'operazione inversa. I messaggi ricevuti vengono salvati nella memoria del telefono cellulare.

Per leggere i messaggi SIM, selezionare Menu > Messaggi > Opzioni > Messaggi SIM.

# ■ Messaggi multimediali (MMS)



**Nota:** Solo i dispositivi con funzioni compatibili possono ricevere e visualizzare messaggi multimediali. L'aspetto di un messaggio può variare a seconda del dispositivo ricevente.

Per la disponibilità e l'iscrizione al servizio di messaggistica multimediale, rivolgersi al fornitore di servizi. Vedere Messaggi multimediali p. 54.

I messaggi multimediali possono contenere testo, audio, immagini, clip video, un biglietto da visita e una nota di agenda. Se il messaggio ha dimensioni troppo elevate, il telefono cellulare potrebbe non essere in grado di riceverlo. Alcune reti consentono messaggi di testo contenenti un indirizzo Internet accedendo al quale è possibile visualizzare il messaggio multimediale.

Non è possibile ricevere i messaggi multimediali durante una chiamata oppure durante una sessione di navigazione attiva su dati GSM. Poiché in alcuni casi l'invio dei messaggi multimediali potrebbe non avere esito positivo, si consiglia di non affidarsi a tale tipo di strumento per comunicazioni di vitale importanza.

## Scrittura e invio di un messaggio MMS

La rete cellulare potrebbe imporre dei limiti per le dimensioni dei messaggi MMS. Se l'immagine inserita supera questi limiti, il dispositivo potrebbe ridurla per poterla inviare tramite MMS.

- 1. Selezionare Menu > Messaggi > Crea messaggio > MMS.
- 2. Inserire il messaggio.

Il telefono cellulare supporta i messaggi multimediali contenenti più pagine (diapositive). I messaggi possono contenere una nota d'agenda e un biglietto da visita come allegati. Una diapositiva può contenere testo, un'immagine e un clip audio oppure testo e un clip video. Per inserire una diapositiva nel messaggio, selezionare Nuova; altrimenti, selezionare Opzioni > *Inserisci* > *Diapositiva*.

Per inserire un file nel messaggio, selezionare Inserisci o selezionare Opzioni > Inserisci.

- 3. Per visualizzare il messaggio prima di inviarlo, selezionare Opzioni > Anteprima.
- 4. Per inviare il messaggio, selezionare Invia. Vedere Invio dei messaggi p. 38.
- 5. Digitare il numero telefonico del destinatario nel campo A:. Per recuperare un numero telefonico dalla Rubrica, selezionare Aggiungi > Rubrica. Per inviare il messaggio a più destinatari, aggiungere i nominativi desiderati uno alla volta. Per inviare il messaggio alle persone appartenenti a un gruppo, selezionare Gruppo contatti, quindi il gruppo desiderato. Per recuperare i nominativi a cui sono stati recentemente inviati dei messaggi, selezionare Aggiungi > Ultimi numeri.

## Invio dei messaggi

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, musica (inclusi i toni di chiamata) e altri elementi.

Una volta completato il messaggio, per inviarlo selezionare Invia. Il telefono cellulare salva il messaggio nella cartella ln uscita e il messaggio viene inviato. Se è stata selezionata l'opzione Salva messaggi inviati > Si, il messaggio inviato viene salvato nella cartella Messaggi inviati. Vedere Impostazioni generali p. 52.



Nota: Durante l'invio del messaggio, sul telefono cellulare appare l'icona animata . per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro servizi messaggi programmato sul dispositivo. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

L'invio di un messaggio multimediale richiede più tempo rispetto all'invio di un messaggio di testo. Durante l'invio del messaggio, è possibile usare le altre funzioni del telefono cellulare. Se si verifica un'interruzione durante l'invio del messaggio, il telefono cellulare tenta di inviarlo di nuovo alcune volte. Se l'invio non viene

comunque eseguito, il messaggio rimane nella cartella *In uscita*. È possibile tentare di inviarlo di nuovo in un momento successivo.

## Annullamento dell'invio di un messaggio

Per annullare l'invio dei messaggi nella cartella *In uscita*, scorrere fino al messaggio desiderato e selezionare Opzioni > *Annulla invio*.

### Lettura e risposta a un messaggio MMS



Importante: Fare attenzione durante l'apertura dei messaggi. Gli oggetti inclusi nei messaggi multimediali potrebbero contenere software pericolosi o essere altrimenti dannosi per il proprio dispositivo o PC.

Quando si riceve un nuovo messaggio multimediale, viene visualizzato *MMS ricevuto* o il numero di nuovi messaggi seguito da *messaggi ricevuti*.

- Per leggere il messaggio, selezionare Visualizza. Per visualizzarlo in un secondo momento, selezionare Esci.
  Per leggere il messaggio in un momento successivo, selezionare Menu > Messaggi > Ricevuti. Scorrere fino al messaggio che si desidera visualizzare e selezionarlo. L'icona viene visualizzata se vi sono messaggi non letti nella cartella Ricevuti.
- 2. Per visualizzare per intero un messaggio ricevuto contenente una presentazione, selezionare Riproduci. Per visualizzare i file nella presentazione o gli allegati, selezionare Opzioni > Oggetti o Allegati.
- 3. Per rispondere al messaggio, selezionare Opzioni > Rispondi > SMS, MMS, Cartolina, Messaggio flash o Messaggio audio. Scrivere il messaggio di risposta.
  - Se si desidera modificare il tipo di messaggio di risposta, selezionare Opzioni > *Modifica tipo messaggio*. Il nuovo tipo di messaggio potrebbe non supportare tutto il contenuto aggiunto.
- 4. Per inviare il messaggio, selezionare Invia. Vedere Invio dei messaggi p. 38.

## ■ Memoria piena

Quando si riceve un messaggio, ma la memoria allocata per i messaggi è piena, viene visualizzato *Memoria* piena. Impossibile ricevere messaggi. Per eliminare prima i messaggi meno recenti, selezionare OK > Sì e la cartella. Scorrere fino al messaggio desiderato e selezionare Elimina. Se si desidera eliminare più messaggi, scegliere Seleziona. Selezionare tutti i messaggi che si desidera eliminare, quindi selezionare Opzioni > Elimina segnati.

### ■ Cartelle

Il telefono salva i messaggi ricevuti nella cartella Ricevuti.

I messaggi non ancora inviati vengono salvati nella cartella In uscita.

Per impostare il telefono cellulare in modo che salvi i messaggi inviati nella cartella *Inviati*, vedere *Salva messaggi inviati* in Impostazioni generali p. 52.

Per salvare nella cartella *Bozze* un messaggio che si sta scrivendo, ma che si desidera inviare in un secondo momento, selezionare Opzioni > *Salva messaggio* > *Bozze* 

È possibile spostare i propri messaggi nella cartella *Salvati*. Per organizzare le sottocartelle della cartella *Salvati*, selezionare Menu > *Messaggi* > *Salvati*. Per aggiungere una cartella, selezionare Opzioni > *Aggiungi* cartella. Per eliminare o ridenominare una cartella, scorrere fino alla cartella desiderata e selezionare Opzioni > *Elimina* cartella o *Rinomina* cartella.

Il telefono cellulare include dei modelli. Per creare un nuovo modello, salvare un messaggio come modello. Per accedere all'elenco dei modelli, selezionare Menu > Messaggi > Salvati > Modelli.

### ■ Cartoline

Grazie al servizio di invio di messaggi cartolina (servizio di rete), è possibile creare e inviare cartoline contenenti un'immagine e un messaggio di saluto. La cartolina viene inviata al fornitore di servizi tramite

MMS. Il fornitore di servizi stampa la cartolina e la invia all'indirizzo postale riportato nel messaggio. Il servizio MMS deve essere attivato prima di poter utilizzare questo servizio.

Per poter utilizzare il servizio per l'invio di cartoline, è necessario abbonarsi a tale servizio. Per la disponibilità, i costi e l'iscrizione al servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

#### Invio di una cartolina

Selezionare Menu > Messaggi > Crea messaggio > Cartolina. Scorrere fino ai campi dell'editor, immettere il nome, l'indirizzo postale e la città del destinatario (i campi obbligatori dell'editor sono contrassegnati dal simbolo \*).

Scorrere fino al campo relativo all'immagine e selezionare Inserisci > Apri Galleria per inserire un'immagine dal menu Galleria o Nuova immagine per inserire una foto recente, quindi scrivere il messaggio di saluto desiderato. Selezionare Opzioni per vedere le opzioni disponibili. Per inviare la cartolina, selezionare il tasto grafico o Opzioni > Invia.

# ■ Messaggi flash

I messaggi flash sono messaggi di testo che vengono visualizzati istantaneamente quando vengono ricevuti. I messaggi flash non vengono salvati automaticamente.

## Scrittura di un messaggio flash

Selezionare Menu > Messaggi > Crea messaggio > Messaggio flash. Digitare il numero telefonico del destinatario nel campo A: . Scorrere verso il basso e scrivere il messaggio nel campo Messaggio: . Il messaggio flash può essere composto da un massimo di 70 caratteri. Per inserire testo lampeggiante nel messaggio, selezionare Opzioni > Inser. car. lampegg. per impostare un cursore. Il testo dietro al cursore lampeggia fino a che non viene inserito un secondo cursore.

## Ricezione di un messaggio flash

Un messaggio flash ricevuto viene indicato dal testo *Messaggio:* seguito dalle parole iniziali del messaggio. Per leggere il messaggio, selezionare Leggi. Per estrarre i numeri, gli indirizzi e-mail e gli indirizzi dei siti Web dal messaggio corrente, selezionare Opzioni > *Usa dettaglio.* Per salvare il messaggio, selezionare Salva e la cartella in cui si desidera salvarlo.

## ■ Messaggi audio Nokia Xpress

È possibile usare il servizio MMS per creare e inviare comodamente un messaggio audio. È necessario attivare il servizio MMS prima di poter usare i messaggi audio.

## Creazione di un messaggio audio

- 1. Selezionare Menu > Messaggi > Crea messaggio > Messaggio audio. Si apre il registratore. Per usare il registratore, vedere Registratore vocale p. 92.
- 2. Pronunciare il messaggio.
- 3. Digitare il numero telefonico del destinatario nel campo A:. Per recuperare un numero telefonico dalla Rubrica, selezionare Aggiungi > Rubrica. Per inviare il messaggio a più destinatari, aggiungere i nominativi desiderati uno alla volta. Per inviare il messaggio alle persone appartenenti a un gruppo, selezionare Gruppo contatti, quindi il gruppo desiderato. Per recuperare i nominativi a cui sono stati recentemente inviati dei messaggi, selezionare Aggiungi > Ultimi numeri.
- 4. Per inviare il messaggio, selezionare Invia.

## Ricezione di un messaggio audio

Quando il proprio telefono cellulare riceve un messaggio audio, viene visualizzato il testo *Ricevuto 1 messaggio audio*. Per aprire il messaggio, selezionare Riproduci o, se si ricevono più messaggi, selezionare Visualizza > Riproduci. Per ascoltare il messaggio in un secondo momento, selezionare Esci. Per visualizzare le opzioni disponibili, selezionare Opzioni.

# ■ Applicazione Email

L'applicazione Email utilizza la connessione dati a pacchetto (servizio di rete) per consentire l'accesso al proprio account email tramite il telefono cellulare quando non ci si trova in ufficio o a casa. L'applicazione Email è differente dalla funzione email SMS. Per utilizzare la funzione email del telefono cellulare, è necessario disporre di un sistema di posta elettronica compatibile.

È possibile scrivere, inviare e leggere messaggi email con il telefono cellulare, nonché salvare e eliminare i messaggi email utilizzando un PC compatibile. Il presente telefono cellulare supporta i server email POP3 e IMAP4.

Prima di inviare e recuperare messaggi email, occorre effettuare quanto segue:

- Richiedere un nuovo account email o utilizzare quello corrente. Per controllare la disponibilità dell'account email, rivolgersi al fornitore del servizio email.
- Per verificare le impostazioni email, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore del servizio email. È
  possibile ricevere le impostazioni di configurazione email come messaggio di configurazione. Vedere
  Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15. È inoltre possibile inserire le impostazioni
  manualmente. Vedere Configurazione p. 78.

Per attivare le impostazioni email, selezionare Menu > Messaggi > Impostazioni > Messaggi e-mail. Vedere Messaggi Email p. 55.

Questa applicazione non supporta i toni della tastiera.

### Configurazione guidata

La configurazione guidata verrà avviata automaticamente se non vi sono impostazioni e-mail definite sul telefono. Per immettere le impostazioni manualmente, selezionare Menu > Messaggi > E-mail > Opzioni > Gestisci account > Opzioni > Nuovo.

Le opzioni di *Gestisci account* consentono di aggiornare, cancellare e modificare le impostazioni e-mail. Accertarsi di aver definito il punto di accesso preferito corretto per il proprio operatore. Vedere Configurazione p. 78.

L'applicazione e-mail necessita di un punto di accesso Internet senza un proxy. I punti di accesso WAP includono generalmente un proxy e non funzionano con l'applicazione e-mail.

## Scrittura e invio di un messaggio email

È possibile scrivere i messaggi email prima di connettersi al servizio di posta elettronica o viceversa.

- 1. Selezionare Menu > Messaggi > E-mail > Scrivi nuovo msg..
- 2. Se sono definiti più account e-mail, selezionare l'account da cui si desidera inviare l'e-mail.
- 3. Immettere l'indirizzo email del destinatario.
- 4. Scrivere un oggetto per l'email.
- 5. Scrivere il messaggio email. Vedere Scrittura del testo p. 32.
  - Per allegare un file all'email, selezionare Opzioni > Allega file e un file dal menu Galleria.
- 6. Per inviare immediatamente il messaggio email, selezionare Invia > Invia ora.
  - Per salvare il messaggio email nella cartella *In uscita* per inviarlo in un secondo momento, selezionare Invia > *Invia in seguito*.
  - Per modificare o continuare a scrivere il messaggio email in un secondo momento, selezionare Opzioni > Salva come bozza. Il messaggio email viene salvato nella cartella *In uscita* > Bozze.
  - Per inviare il messaggio email in un secondo momento, selezionare Menu > Messaggi > E-mail > Opzioni > Invia ora o Invia e controlla msgg..

## Download di messaggi email

- Per scaricare i messaggi email inviati al proprio account email, selezionare Menu > Messaggi > E-mail >
  Contr. nuovi msgq..
  - Se sono definiti più account e-mail, selezionare l'account da cui si desidera scaricare l'email.
  - L'applicazione e-mail scarica prima solo le intestazioni delle e-mail.

- 2. Selezionare Indietro.
- Selezionare Ricevuti, il nome dell'account e il nuovo messaggio, quindi selezionare Recupera per scaricare il messaggio e-mail completo.

Per scaricare nuovi messaggi e-mail e per inviare i messaggi e-mail salvati nella cartella *In uscita*, selezionare Opzioni > *Invia* e *controlla msgg*.

## Lettura e risposta a un messaggio email



**Importante:** Fare attenzione durante l'apertura dei messaggi. Gli oggetti inclusi nei messaggi di posta elettronica potrebbero contenere software pericolosi o essere altrimenti dannosi per il proprio dispositivo o PC.

- 1. Selezionare Menu > Messaggi > E-mail > Ricevuti, il nome dell'account e il messaggio desiderato.
- 2. Durante la lettura del messaggio, selezionare Opzioni per visualizzare le opzioni disponibili.
- 3. Per rispondere a un messaggio email, selezionare Rispondi > *Testo originale* o *Messaggio vuoto*. Per rispondere a più messaggi, selezionare Opzioni > *Rispondi a tutti*. Confermare o modificare l'indirizzo email e l'oggetto del messaggio, quindi scrivere la risposta.
- 4. Per inviare il messaggio, selezionare Invia > Invia ora.

#### Cartelle e-mail

Il telefono cellulare salva i messaggi email scaricati dal proprio account email nella cartella *Ricevuti*. La cartella *Ricevuti* contiene le seguenti cartelle: "Nome account" per i messaggi email in entrata, *Archivio* per l'archiviazione dei messaggi email, *Personalizzata 1—Personalizzata 3* per ordinare i messaggi e-mail, *Posta indesiderata* in cui vengono spostati tutti i messaggi di spamming, *Bozze* per salvare i messaggi email incompleti, *In uscita* per salvare i messaggi email non inviati e *Messaggi inviati* per salvare i messaggi email inviati.

Per gestire le cartelle e i messaggi email in esse contenuti, selezionare Opzioni per visualizzare le opzioni disponibili per ciascuna cartella.

### Filtro di spamming

L'applicazione e-mail consente di attivare un filtro anti-spamming incorporato. Per attivare e definire il filtro, selezionare Opzioni > Filtro di spamming > Impostazioni nello schermo principale dell'applicazione e-mail. Il filtro di spamming consente all'utente di inserire mittenti specifici in una lista nera o bianca. I messaggi provenienti da mittenti inclusi nella lista nera vengono filtrati e inseriti nella cartella Posta indesiderata. I messaggi provenienti da mittenti sconosciuti o inseriti nella lista bianca vengono scaricati nella cartella Ricevuti dell'account. Per inserire un mittente nella lista nera, selezionare il messaggio e-mail nella cartella Ricevuti, quindi Opzioni > Inserisci mitt. in lista nera.

### ■ Chat

Il servizio di chat (IM) (servizio di rete) in un ambiente wireless porta la funzione di messaggistica ad un livello superiore. È possibile avviare una sessione di chat per comunicare con amici e parenti, indipendentemente dal sistema o piattaforma mobile (come Internet) utilizzati, purché tutti gli interlocutori utilizzino lo stesso servizio di chat.

Prima di avviare la sessione di chat, è necessario abbonarsi al servizio di SMS del proprio fornitore di servizi wireless e registrarsi al servizio di chat che si desidera utilizzare. È necessario inoltre ottenere un nome utente e una password per poter utilizzare la chat. Per ulteriori informazioni, vedere Registrazione ad un servizio di chat p. 47.



Nota: La possibilità di accedere o meno a tutte le funzioni descritte in questo manuale dipende dal fornitore del servizio di chat e dal proprio fornitore di servizi wireless.

Per effettuare le impostazioni necessarie per il servizio di chat, vedere *Impostazioni connessione* in Accesso p. 47. Le icone e i testi visualizzati sul display possono variare in base al servizio di chat in uso.

Durante la connessione al servizio di chat, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare, mentre la sessione di conversazione in chat rimane attiva in background. A seconda della rete, la conversazione in chat attiva potrebbe comportare un maggiore consumo della batteria del telefono cellulare, pertanto potrebbe essere necessario collegare il telefono cellulare a un caricabatterie.

## Registrazione ad un servizio di chat

È possibile registrarsi su Internet con il fornitore del servizio di chat che si è scelto di utilizzare. Durante la procedura di registrazione, è possibile creare un nome utente e una password di propria scelta. Per ulteriori informazioni sull'iscrizione ai servizi di chat, rivolgersi al proprio fornitore di servizi wireless.

#### Accesso

Per accedere al menu *Chat* in modalità offline, selezionare Menu > *Messaggi* > *Chat* (il termine *Chat* potrebbe essere sostituito da un altro termine a seconda del fornitore di servizi). Se per il servizio di chat sono disponibili più set di impostazioni di connessione, selezionare quello desiderato. Se è stato definito un unico set, questo viene selezionato automaticamente.

Vengono visualizzate le seguenti opzioni:

Accedi — per effettuare la connessione al servizio di chat. Per impostare il telefono cellulare in modo che stabilisca automaticamente la connessione al servizio di chat all'accensione; nella sessione di accesso, scorrere fino a Accesso automatico: e selezionare Cambia > Attiva o selezionare Menu > Messaggi > Chat, stabilire la connessione al servizio di chat, quindi selezionare Opzioni > Impostazioni > Accesso automatico > Attiva.

Conversazioni salvate — per visualizzare, cancellare o ridenominare le conversazioni chat salvate durante una sessione di chat

*Impostazioni connessione* — per modificare le impostazioni necessarie per la connessione ai servizi chat e presence.

#### Connessione

Per stabilire la connessione al servizio di chat, accedere al menu *Chat*, selezionare il servizio di chat, se necessario, quindi *Accedi*. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato *Accesso effettuato*.

Per disconnettersi dal servizio di chat, selezionare Opzioni > Disconnetti.

#### Sessioni

Una volta connessi al servizio di chat, il proprio stato di disponibilità è visibile per gli altri in un apposito campo: *Proprio stato: in linea, Stato: Occupato* o *Stato: Invisibile* — per cambiare il proprio stato, selezionare Cambia.

Sotto la riga relativa allo stato vi sono tre cartelle contenenti i nominativi della rubrica e che mostrano il loro stato: *Conversazioni (), In linea ()* e *Non in linea ()*. Per espandere la cartella, evidenziarla e selezionare Espandi (o premere il tasto di spostamento destro), per ridurre la cartella selezionare Comprimi (o premere il tasto di spostamento sinistro).

Conversazioni — visualizza l'elenco dei messaggi istantanei nuovi o letti o gli inviti alla sessione di chat durante la sessione di chat attiva.

- indica un nuovo messaggio di gruppo.
- indica un messaggio di gruppo letto.
- indica un nuovo messaggio istantaneo.
- 🖈 indica un messaggio istantaneo letto.
- indica un invito.

Le icone e i testi visualizzati sul display possono variare in base al servizio di chat selezionato.

In linea () — visualizza il numero di nominativi online.

Non in linea () — visualizza il numero di nominativi offline.

Per avviare una conversazione, espandere la cartella *In linea ()* o *Non in linea ()* e scorrere fino al nominativo con cui si desidera comunicare via chat, quindi selezionare Chat. Per rispondere a un invito o a un messaggio, espandere la cartella *Conversazioni* e scorrere fino al nominativo con cui si desidera comunicare via chat, quindi selezionare Apri. Per aggiungere nominativi, vedere Aggiunta di contatti chat p. 50.

*Gruppi > Gruppi pubblici* (non visibile se i gruppi non sono supportati dalla rete) — viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti relativi ai gruppi pubblici forniti dal fornitore di servizi. Per avviare una sessione di chat con un gruppo, scorere fino a un gruppo e selezionare Entra. Digitare il nome da utilizzare come alias durante la

conversazione. Una volta entrati nella conversazione di gruppo, è possibile avviare una conversazione di gruppo. È possibile creare un gruppo privato. Vedere Gruppi p. 51.

Cerca > Utenti o Gruppi — per ricercare altri utenti o gruppi pubblici di chat sulla rete per numero telefonico, alias, indirizzo e-mail o nominativo. Selezionando Gruppi, è possibile ricercare un gruppo in base a un membro o al nome del gruppo, a un argomento o all'ID del gruppo.

Opzioni > Chatta o Entra nel gruppo — per avviare la conversazione una volta rilevato l'utente o il gruppo desiderato.

#### Accettazione o rifiuto di un invito

In modalità di attesa, dopo avere stabilito la connessione al servizio di chat e avere ricevuto un nuovo invito, viene visualizzato *Nuovo invito ricevuto*. Per leggere il messaggio, selezionare Leggi. Se sono stati ricevuti più inviti, scorrere fino a quello desiderato, quindi selezionare Apri. Per partecipare alla conversazione di gruppo privata, selezionare Accetta e digitare il nome da utilizzare come alias. Per rifiutare o eliminare l'invito, selezionare Opzioni > *Rifiuta* o *Elimina*.

### Lettura di un messaggio istantaneo

In modalità di attesa, dopo avere stabilito la connessione al servizio di chat e avere ricevuto un nuovo messaggio non relativo alla conversazione in corso, viene visualizzato il messaggio, *Nuovo messaggio istantaneo*. Per leggerlo, selezionare Leggi.

Se si riceve più di un messaggio, sul display viene visualizzato *nuovi messaggi istantanei*, dove N corrisponde al numero di nuovi messaggi. Selezionare Leggi, scorrere fino a un messaggio e selezionare Apri.

I nuovi messaggi ricevuti durante una conversazione attiva vengono conservati in *Chat* > *Conversazioni*. Se viene ricevuto un messaggio da un utente il cui nominativo non è incluso tra i *Contatti chat*, viene visualizzato l'ID del mittente. Per memorizzare un nuovo nominativo non presente nella memoria del telefono cellulare, selezionare Opzioni > *Salva contatto*.

### Partecipazione ad una conversazione

Per avviare o partecipare a una sessione di chat, scrivere il messaggio e selezionare Invia o premere il tasto di chiamata. Selezionare Opzioni per visualizzare le opzioni disponibili.

Se viene ricevuto un nuovo messaggio durante una conversazione da un utente che non partecipa alla sessione corrente, viene visualizzata l'icona (E) e il telefono cellulare emette un tono di avviso.

Scrivere il messaggio e selezionare Invia o premere il tasto di chiamata. Viene visualizzato il proprio messaggio con sotto il messaggio di risposta.

### Aggiunta di contatti chat

Una volta connessi al servizio di chat, nel menu principale della chat selezionare Opzioni > Aggiungi contatto.

Selezionare *Usa numero cellulare*, *Inserisci ID manualmente*, *Cerca dal server* o *Copia dal server* (a seconda del fornitore di servizi). Una volta aggiunto il nuovo contatto, il telefono cellulare conferma che l'operazione è stata eseguita.

Scorrere fino a un nominativo. Per avviare una conversazione, selezionare Chat.

## Blocco e sblocco dei messaggi

Quando si partecipa a una conversazione e si desidera bloccare i messaggi, selezionare Opzioni > *Blocca contatto*. Viene visualizzato un messaggio di conferma, quindi selezionare OK per bloccare i messaggi provenienti da quel contatto.

Per bloccare i messaggi provenienti da un contatto specifico presente nel relativo elenco, scorrere fino al contatto in *Conversazioni, In linea* () o *Non in linea* () e selezionare Opzioni > *Blocca contatto* > OK.

Per sbloccare un contatto, nel menu principale della chat selezionare Opzioni > *Elenco bloccati*. Scorrere fino al contatto che si desidera sbloccare e selezionare Sblocca > OK.

### Gruppi

È possibile creare gruppi privati per una conversazione in chat o utilizzare quelli pubblici forniti dal fornitore di servizi. I gruppi privati esistono solo nel corso di una conversazione in chat e i gruppi vengono salvati sul server del fornitore di servizi. Se il server a cui si è eseguito l'accesso non supporta servizi di gruppo, tutti i menu relativi ai gruppi non sono disponibili.

#### Pubblici

È possibile contrassegnare i gruppi pubblici gestiti dal fornitore di servizi. Dopo avere eseguito la connessione al servizio di chat, selezionare *Gruppi > Gruppi pubblici*. Scorrere fino al gruppo con cui si desidera entrare in chat e selezionare Entra. Se non si fa parte del gruppo, digitare l'alias da utilizzare per il gruppo. Per eliminare un gruppo dal relativo elenco, selezionare Opzioni > *Elimina gruppo*.

Per ricercare un gruppo, selezionare *Gruppi > Gruppi pubblici > Cerca gruppi*. È possibile ricercare un gruppo in base a un membro o al nome del gruppo, all'argomento o all'ID.

### Privati

Connettersi al servizio di chat e dal menu principale selezionare Opzioni > *Crea gruppo*. Immettere il nome per il gruppo e l'alias che si desidera utilizzare. Contrassegnare i membri del gruppo privato nell'elenco dei contatti, quindi scrivere un invito.

## ■ Messaggi vocali

La segreteria telefonica è un servizio di rete a cui potrebbe essere necessario abbonarsi. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero della segreteria telefonica, rivolgersi al fornitore di servizi.

Per chiamare la propria segreteria telefonica, selezionare Menu > Messaggi > Messaggi vocali > Ascolta messaggi vocali. Per immettere, ricercare o modificare il proprio numero di segreteria telefonica, selezionare Num. segret. telefonica.

Se la rete supporta tale funzione, **QO** indicherà la presenza di nuovi messaggi vocali. Per chiamare il numero della propria segreteria telefonica, selezionare Ascolta.

# ■ Messaggi info

Grazie all'opzione Messaggi info (servizio di rete), è possibile ricevere messaggi su diversi argomenti dal fornitore di servizi. Per la disponibilità, gli argomenti e i relativi numeri, contattare il fornitore di servizi.

#### ■ Comandi servizi

Selezionare Menu > Messaggi > Comandi servizi. Scrivere e inviare al proprio fornitore di servizi le richieste di servizio (denominate inoltre comandi USSD), quali i comandi di attivazione per i servizi di rete.

# ■ Eliminazione dei messaggi

Per eliminare i messaggi, selezionare Menu > Messaggi > Elimina messaggi > Per messaggio per eliminare i singoli messaggi, Per cartella per eliminare tutti i messaggi da una cartella oppure Tutti i messaggi. Se in una cartella sono presenti messaggi non letti, il telefono cellulare richiede se si desidera eliminare anche questi.

## ■ Impostazioni messaggi

### Impostazioni generali

Le impostazioni generali sono applicabili a SMS e MMS.

Selezionare Menu > Messaggi > Impostazioni > Impostazioni generali e una delle seguenti opzioni:

Salva messaggi inviati > Si — per impostare il telefono cellulare in modo che salvi i messaggi inviati nella cartella Messaggi inviati

Sovrascr. in Msgg. inviati > Consentita — per impostare il telefono cellulare in modo che sovrascriva i messaggi inviati meno recenti con quelli più nuovi quando la memoria allocata per i messaggi è piena. Questa impostazione viene visualizzata solo se è stata impostata l'opzione Salva messaggi inviati > Si

Dimensione carattere – per impostare le dimensioni dei caratteri usati nei messaggi

Smile grafici > Si — per impostare il telefono cellulare in modo che sostituisca gli smile creati con i caratteri con quelli grafici

## Messaggi di testo

Le impostazioni dei messaggi di testo riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail SMS.

Selezionare Menu > Messaggi > Impostazioni > SMS e una delle seguenti opzioni:

Rapporti di consegna > Sì — per richiedere alla rete di inviare i rapporti di consegna relativi ai messaggi (servizio di rete)

Centri servizi messaggi > Aggiungi centro — per impostare il numero telefonico e il nome del centro messaggi necessario per l'invio dei messaggi di testo. Tale numero è fornito dal proprio fornitore di servizi.

Centro messaggi in uso – per selezionare il centro messaggi in uso

Centri messaggi e-mail > Aggiungi centro — per impostare i numeri telefonici e il nome del centro messaggi e-mail necessario per l'invio dei messaggi e-mail SMS

Centro e-mail in uso — per selezionare il centro messaggi e-mail SMS in uso

 $\textit{Validit\`a messaggi} - \text{per scegliere l'intervallo di tempo in base al quale la rete deve tentare di inviare il messaggio}$ 

Messaggi inviati come — per selezionare il formato dei messaggi da inviare: Testo, Cercapersone o Fax (servizio di rete)

*Usa conn. dati a pacch.* > Si − per impostare GPRS come servizio di trasporto SMS preferito

Supporto caratteri > Completo — per fare in modo che tutti i caratteri dei messaggi vengano inviati come appaiono. Se si seleziona Ridotto, i caratteri con accenti e altri simboli potrebbero essere convertiti in altri caratteri. Durante la scrittura del messaggio, è possibile controllare come il messaggio apparirà al destinatario visualizzandone un'anteprima. Vedere Scrittura e invio di SMS p. 35

Risposta via stesso centro > Si — per consentire al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite il proprio centro messaggi (servizio di rete)

## Messaggi multimediali

Le impostazioni dei messaggi multimediali riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione dei messaggi.

È possibile ricevere le impostazioni di configurazione per i messaggi multimediali come messaggio di configurazione. Vedere Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15. È inoltre possibile inserire le impostazioni manualmente. Vedere Configurazione p. 78.

Selezionare Menu > *Messaggi* > *Impostazioni* > *MMS* e una delle seguenti opzioni:

Rapporti di consegna > Sì — per richiedere alla rete di inviare i rapporti di consegna relativi ai messaggi (servizio di rete)

Dimensioni imm. (MMS) — per impostare le dimensioni delle immagini nei messaggi multimediali. Prima dell'invio, le immagini verranno ridotte in base alle dimensioni selezionate

Intervallo diapo predef. — per definire l'intervallo di tempo predefinito tra le diapositive dei messaggi multimediali

Consenti ric. msgg. mult. — per ricevere o per bloccare il messaggio multimediale, selezionare Sì o No. Selezionando Nella propria rete, non è possibile ricevere messaggi multimediali al di fuori della rete locale. L'impostazione predefinita del servizio relativo ai messaggi multimediali è, in genere, Nella propria rete. La disponibilità di questo menu dipende dal proprio telefono cellulare.

*MMS entranti* — per consentire la ricezione dei messaggi multimediali in modo automatico o solo dietro richiesta oppure per impedire la ricezione. Se *Consenti ric. msgg. mult.* è impostata su *No*, questa impostazione non viene visualizzata.

Consenti pubblicità — per ricevere o rifiutare annunci pubblicitari. Questa impostazione non viene visualizzata se Consenti ric. msgg. mult. è impostata su No o se MMS entranti è impostata su Rifiuta.

Impostazioni configuraz. > Configurazione — vengono visualizzate solo le configurazioni che supportano i messaggi multimediali. Selezionare un fornitore di servizi, Impostazioni predefinite o Configurazione personale per la funzione di messaggistica multimediale. Selezionare Account, quindi un account per il servizio di messaggistica multimediale incluso nelle impostazioni di configurazione attive.

## Messaggi Email

Le impostazioni dei messaggi email riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione dei messaggi.

È possibile ricevere le impostazioni di configurazione per l'applicazione Email come messaggio di configurazione. Vedere Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15. È inoltre possibile inserire le impostazioni manualmente. Vedere Configurazione p. 78.

Per attivare le impostazioni per l'applicazione Email, selezionare Menu > Messaggi > Impostazioni > Messaggi e-mail e una delle seguenti opzioni:

Configurazione – per selezionare l'impostazione che si desidera attivare

Account – per selezionare uno degli account forniti dal fornitore di servizi

*Nome e-mail* — per immettere il proprio nome o alias

Indirizzo e-mail — per immettere il proprio indirizzo email

Includi firma — per definire una firma che viene automaticamente aggiunta alla fine di ogni messaggio email che si scrive

Indirizzo di risposta – per immettere l'indirizzo email al quale si desidera che vengano inviate le risposte

Nome utente SMTP – per immettere il nome da utilizzare per i messaggi e-mail in uscita

Password SMTP – per immettere la password da utilizzare per i messaggi e-mail in uscita

Visualizza finestra termin. > Si — per eseguire l'autenticazione manuale dell'utente per le connessioni intranet

*Tipo di server in arrivo* > *POP3* o *IMAP4* — per selezionare il tipo di sistema email in uso. Se sono supportati entrambi i tipi, selezionare *IMAP4* 

Impostaz. e-mail in arrivo — per selezionare le opzioni disponibili per POP3 oppure IMAP4

# 7. Rubrica



È possibile memorizzare i nominativi e i numeri telefonici nella memoria del telefono cellulare o nella memoria della carta SIM.

La memoria del telefono cellulare consente di salvare i nominativi con dettagli aggiuntivi, ad esempio più numeri telefonici e note di testo. È anche possibile salvare un'immagine per un numero limitato di nominativi della rubrica.

La memoria della carta SIM consente di salvare i nominativi con un solo numero telefonico associato. I nominativi salvati nella memoria della carta SIM sono indicati dall'icona

### ■ Ricerca di nominativi

Selezionare Menu > *Rubrica* > *Nomi*. Scorrere l'elenco dei nominativi presenti nella rubrica oppure immettere le prime lettere del nome che si sta cercando.

### ■ Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici

I nominativi e i numeri vengono salvati nella memoria in uso. Per salvare un nominativo e un numero telefonico, selezionare Menu > Rubrica > Nomi > Opzioni > Aggiungi scheda. Immettere il cognome, il nome, il numero di telefono e selezionare Salva.

## ■ Memorizzazione dei dettagli

Nella memoria del telefono cellulare allocata per la rubrica, è possibile salvare vari tipi di numeri telefonici e brevi note di testo per ciascun nominativo. È anche possibile selezionare un tono o un clip video per un nominativo.

Il primo numero memorizzato viene impostato automaticamente come numero predefinito e viene indicato da una cornice attorno all'indicatore del tipo di numero (ad esempio (ad)). Se un nominativo viene selezionato

dalla rubrica (ad esempio per effettuare una chiamata), verrà utilizzato il numero predefinito a meno che non ne venga selezionato un altro.

- 1. Accertarsi che la memoria in uso sia Telefono oppure Telefono e SIM. Vedere Impostazioni p. 61.
- 2. Cercare il nominativo a cui si desidera aggiungere un dettaglio e selezionare Dettagli > Opzioni > Aggiungi dettaglio. Selezionare una delle opzioni disponibili.

Per ricercare un ID dal server del proprio fornitore di servizi se è stata stabilita la connessione al servizio My presence, selezionare *ID utente* > *Cerca*. Vedere My presence p. 58. Se viene rilevato un unico ID, questo viene automaticamente salvato. Altrimenti, per salvare l'ID, selezionare Opzioni > *Salva*. Per immettere l'ID, selezionare *Inserisci ID manualmente*. Immettere l'ID, quindi selezionare OK per salvarlo.

# ■ Copia tra rubriche

Per copiare nominativi e numeri telefonici dalla memoria del telefono cellulare a quella della carta SIM o viceversa, selezionare Menu > Rubrica > Nomi > Opzioni > Copia. Selezionare Uno ad uno per copiare singoli nominativi o Tutti per copiare tutti i nominativi. La memoria della carta SIM consente di salvare i nominativi con un solo numero telefonico associato.

## ■ Modifica dei dettagli dei nominativi

Ricercare il nominativo che si desidera modificare, quindi selezionare Dettagli. Per modificare un nominativo, un numero telefonico o una nota di testo oppure per modificare l'immagine, selezionare Opzioni > Modifica. Per cambiare il tipo di numero, scorrere fino al numero desiderato, quindi selezionare Opzioni > Cambia tipo. Per impostare il numero selezionato come predefinito, selezionare Predefinito. Non è possibile modificare un ID incluso nell'elenco dei Contatti chat o Nomi sottoscritti.

#### ■ Eliminazione dei nominativi

Per eliminare tutti i nominativi e i relativi dettagli dalla memoria del telefono cellulare o da quella della carta SIM, selezionare Menu > Rubrica > Elimina schede > Da memoria telefono oppure Da carta SIM. Confermare mediante il codice di protezione.

Per eliminare un nominativo, ricercare quello desiderato, quindi selezionare Opzioni > Elimina scheda.

Per eliminare un numero telefonico, una nota di testo o un'immagine associata al nominativo, ricercare quello desiderato, quindi selezionare Dettagli. Scorrere fino al dettaglio desiderato, quindi selezionare Opzioni > Elimina e una delle opzioni disponibili. L'eliminazione di un'immagine o di un clip video dalla rubrica non implica la relativa eliminazione dal menu Galleria.

# ■ My presence

Il servizio My presence (servizio di rete) consente di condividere le informazioni relative al proprio stato di disponibilità con altri utenti, ad esempio familiari, amici e colleghi, che dispongono di apparecchi compatibili e dell'accesso al servizio. Tale servizio include le informazioni sulla disponibilità, un messaggio sullo stato e un logo personale. Le informazioni relative al proprio stato di disponibilità possono essere visualizzate da altri utenti che dispongono dell'accesso al servizio e che le richiedono. Le informazioni vengono visualizzate in *Nomi sottoscritti* nel menu *Rubrica* degli utenti che lo richiedono. È possibile personalizzare le informazioni che si desidera condividere con altri utenti, nonché controllare chi è in grado di visualizzare le informazioni sul proprio stato.

Per utilizzare il servizio My presence, è necessario effettuare l'abbonamento. Per informazioni su disponibilità e tariffe e per iscriversi al servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi che provvederà inoltre all'invio di password e ID univoci, nonché delle impostazioni per il servizio stesso. Vedere Configurazione p. 78.

Durante la connessione al servizio My presence, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare mentre tale servizio rimane attivo in background. Se ci si disconnette dal servizio, il proprio stato di

disponibilità viene visualizzato dagli altri utenti per un determinato periodo di tempo, a seconda del fornitore di servizi.

Selezionare Menu > *Rubrica* > *Propria presenza* e quindi una delle seguenti opzioni:

Connetti a Propria pres. oppure Disconnetti dal servizio — per connettersi o disconnettersi dal servizio Visualizza Propria pres. > Presenza privata oppure Presenza pubblica — per visualizzare lo status privato o pubblico corrente

Modifica Propria presenza > Propria disponibilità, Msg. Propria presenza, Logo Propria presenza oppure Mostra a — per modificare lo stato di disponibilità corrente

Propri sottoscrittori > Sottoscrittori correnti, Elenco privati oppure Elenco bloccati — per visualizzare le persone che possono o non possono visualizzare le informazioni sulla disponibilità personale Impostazioni > Visual. Pres. nel Menu rap., Tipo di connessione o Impostazioni Presenza

### ■ Nomi sottoscritti

È possibile creare un elenco di nominativi di cui si desidera conoscere lo stato di disponibilità. Se i nominativi e la rete lo consentono, è possibile visualizzare tali informazioni. Per visualizzare questi nominativi sottoscritti, scorrere la rubrica oppure utilizzare il menu *Nomi sottoscritti*.

Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* oppure *Telefono* e *SIM*. Vedere Impostazioni pagina 61. Per connettersi al servizio My presence, selezionare Menu > *Rubrica* > *Propria presenza* > *Connetti a Propria pres*..

### Aggiunta di nominativi all'elenco dei nomi sottoscritti

- 1. Selezionare Menu > *Rubrica* > *Nomi sottoscritti*. Se non è stata stabilita la connessione al servizio My presence, il telefono cellulare richiede di farlo.
- 2. Se non è ancora stato memorizzato alcun nominativo nell'elenco, selezionare Aggiungi. Altrimenti, selezionare Opzioni > *Sottoscrivi nuovo*. Viene visualizzato l'elenco dei nominativi.

3. Selezionare un nominativo dall'elenco. Se per il nominativo è stato salvato un ID, tale nominativo viene aggiunto all'elenco dei nomi sottoscritti. Se sono presenti più ID, selezionarne uno. Una volta effettuata la sottoscrizione, verrà visualizzato *Sottoscrizione attivata*.



Suggerimento: Per eseguire la sottoscrizione ad un nominativo dall'elenco *Rubrica*, ricercare il nominativo desiderato e selezionare Dettagli > Opzioni > *Richiedi Presenza* > *Come sottoscrizione*.

Se si desidera semplicemente visualizzare le informazioni relative alla disponibilità, senza eseguire la sottoscrizione al nominativo, selezionare *Richiedi Presenza* > *Una sola volta*.

### Visualizzazione dei nomi sottoscritti

Per visualizzare le informazioni relative a My presence, vedere anche Ricerca di nominativi p. 56.

- 1. Selezionare Menu > Rubrica > Nomi sottoscritti.
  - Vengono visualizzate le informazioni sullo stato del primo nominativo dell'elenco dei nomi sottoscritti. Le informazioni che l'utente desidera rendere disponibili per gli altri utenti possono includere testo e un'icona.
  - 📗 , 🗐 oppure 📕 indica che l'utente è disponibile, parzialmente disponibile o non disponibile.
  - indica che le informazioni sullo stato di disponibilità dell'utente non sono disponibili.
- Selezionare Opzioni > Dettagli per visualizzare i dettagli del nominativo scelto oppure Opzioni >
   Sottoscrivi nuovo, Invia messaggio, Invia biglietto o Annulla sottoscrizione.

### Annullamento della sottoscrizione di un nominativo

Per annullare la sottoscrizione di un nominativo dall'elenco *Rubrica*, selezionare il nominativo e quindi Opzioni > *Annulla sottoscrizione* > OK.

Per eseguire l'operazione dal menu Nomi sottoscritti, vedere Visualizzazione dei nomi sottoscritti p. 60.

## ■ Biglietti da visita

È possibile inviare e ricevere le informazioni relative a un utente sotto forma di biglietto da visita da un dispositivo compatibile che supporti lo standard vCard.

Per inviare un biglietto da visita, ricercare il nominativo di cui si desidera inviare le informazioni, quindi selezionare Dettagli > Opzioni > Invia biglietto > Via MMS, Via SMS, Via infrarossi oppure Via Bluetooth.

Se si riceve un biglietto da visita, selezionare Visualizza > Salva per memorizzare il biglietto da visita nella memoria del telefono cellulare. Per eliminare il biglietto da visita, selezionare Esci > Sì.

## ■ Impostazioni

Selezionare Menu > *Rubrica* > *Impostazioni* e quindi una delle seguenti opzioni:

Memoria in uso — per selezionare la memoria della carta SIM o del telefono cellulare per la rubrica. Selezionare Telefono e SIM per richiamare i nominativi e i numeri memorizzati in entrambe le rubriche. In tal caso, i nominativi e i numeri telefonici che si desidera memorizzare vengono salvati nella memoria del telefono cellulare.

Vista Rubrica – per selezionare il modo di visualizzazione di nominativi e numeri nella Rubrica.

*Visualizzazione nome* — per selezionare se debba essere visualizzato prima il nome o il cognome del nominativo.

Dimensione carattere — per impostare le dimensioni dei caratteri utilizzati nella rubrica.

Stato memoria — per visualizzare lo spazio disponibile e quello utilizzato in memoria.

# **■** Gruppi

Selezionare Menu > *Rubrica* > *Gruppi* per organizzare i nominativi e i numeri telefonici salvati nella memoria in gruppi di chiamanti con differenti toni di chiamata e immagini di gruppo.

# ■ Chiamate rapide

Per assegnare un numero a un tasto di selezione rapida, selezionare Menu > Rubrica > Chiamate rapide, quindi scorrere fino al tasto numerico di selezione rapida desiderato.

Selezionare Assegna oppure, se al tasto è già stato assegnato un numero telefonico, selezionare Opzioni > *Cambia*. Selezionare Cerca e il nominativo che si desidera assegnare al tasto. Se la funzione *Chiamate rapide* è disattivata, viene richiesto se si desidera attivarla. Vedere anche *Chiamate rapide* in Chiamata p. 76.

Per effettuare una chiamata utilizzando i tasti di selezione rapida, vedere Chiamate rapide p. 28.

# ■ Numeri info, dei servizi e personali

Selezionare Menu > *Rubrica* e uno dei seguenti sottomenu:

*Numeri info* — per chiamare i numeri per richiedere informazioni del fornitore di servizi se tali numeri sono inclusi nella carta SIM (servizio di rete)

Numeri servizi — per chiamare i numeri dei servizi del fornitore di servizi se tali numeri sono inclusi nella carta SIM (servizio di rete)

Numeri personali — per visualizzare i numeri telefonici assegnati alla carta SIM, se i numeri sono inclusi nella carta SIM

# 8. Registro chiamate



Il telefono cellulare registra le chiamate ricevute ed effettuate, così come quelle a cui non si è risposto, se la rete supporta tale funzione, il telefono cellulare è acceso ed è situato entro l'area coperta dal servizio di rete.

Per visualizzare le informazioni relative alle proprie chiamate, selezionare Menu > Registro > Chiamate senza risp., Chiamate ricevute o Chiamate effettuate. Per visualizzare in ordine cronologico le chiamate ricevute, effettuate e quelle a cui non si è risposto, selezionare Registro chiamate. Per visualizzare i nominativi a cui sono stati recentemente inviati dei messaggi, selezionare Destinatari del msg..

Per visualizzare le informazioni sulle comunicazioni più recenti, selezionare Menu > Registro > Durata chiamate, Contat. dati a pacch. o Timer dati a pacch..

Per visualizzare il numero di messaggi di testo e multimediali inviati e ricevuti, selezionare Menu > Registro > Registro messaggi.



Nota: L'effettivo importo da pagare per le chiamate e i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

Alcuni timer potrebbero essere azzerati durante gli interventi di assistenza o gli aggiornamenti software.

# ■ Informazioni sulla posizione

È possibile che la rete invii una richiesta di posizione. È possibile assicurarsi che la rete fornisca informazioni sulla posizione del proprio telefono cellulare solo dietro approvazione (servizio di rete). Per effettuare l'iscrizione al servizio e concordare l'invio di informazioni sulla posizione, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

Per accettare o rifiutare la richiesta di posizione, selezionare Accetta oppure Rifiuta. Se una richiesta di posizione viene persa, il telefono cellulare la accetta o la rifiuta automaticamente in base a quanto concordato

con il proprio operatore di rete o con il fornitore di servizi. Viene visualizzato il messaggio *1 richiesta posizione* persa. Per visualizzare la richiesta di posizione che è stata persa, selezionare Visualizza.

Per visualizzare le informazioni sulle ultime 10 notifiche e richieste relative alla privacy oppure per eliminarle, selezionare Menu > Registro > Ricerca posizione > Registro posizioni > Apri cartella oppure Elimina tutto.

# Impostazioni



### ■ Modi d'uso

Il presente telefono cellulare dispone di vari gruppi di impostazioni, denominati modi d'uso, che consentono di personalizzare i toni del telefono cellulare per eventi e ambienti diversi.

Selezionare Menu > Impostazioni > Modi d'uso, il modo d'uso desiderato e una delle seguenti opzioni:

Attiva — per attivare il modo d'uso selezionato.

Personalizza — per personalizzare il modo d'uso. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare, quindi effettuare i cambiamenti.

Definisci scadenza — per impostare il modo d'uso affinché sia attivo per un determinato periodo di tempo, fino a un massimo di 24 ore, impostando poi la scadenza. Allo scadere dell'intervallo di tempo impostato, viene attivato l'ultimo modo d'uso utilizzato per il quale non è stata impostata una scadenza.

### Temi

Un tema contiene diversi elementi per la personalizzazione del telefono cellulare, ad esempio sfondo, screensaver, combinazione di colori e tono di chiamata.

Selezionare Menu > *Impostazioni* > *Temi* e quindi una delle seguenti opzioni:

Seleziona tema — per impostare un tema nel telefono cellulare. Si apre un elenco di cartelle del menu *Galleria*. Aprire la cartella *Temi*, quindi selezionare un tema.

Download temi – per aprire un elenco di collegamenti per scaricare altri temi.

### ■ Toni

È possibile modificare le impostazioni relative ai toni del modo d'uso attivo selezionato.

Selezionare Menu > *Impostazioni* > *Toni*. Le stesse impostazioni si trovano inoltre nel menu *Modi d'uso*. Vedere *Personalizza* in Modi d'uso p. 65.

Per impostare il telefono cellulare affinché squilli solo nel caso di chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono ad un gruppo di chiamanti selezionati, selezionare *Avviso per*. Scorrere fino al gruppo di chiamati desiderato o fino a *Tutto* e scegliere Seleziona.

Selezionare Opzioni > Salva per salvare le impostazioni o Annulla per lasciarle inalterate.

Se si seleziona il massimo volume per un tono di chiamata, il livello massimo viene raggiunto dopo alcuni secondi.

Un tema può contenere un tono che viene emesso quando si apre e si chiude il telefono cellulare. Per disattivare il tono, cambiare l'impostazione in *Altri toni*. Si noti che questa impostazione disattiva anche i toni di avviso.

## ■ Display principale

Selezionare Menu > Impostazioni > Display principale e una delle opzioni disponibili.

### Impostaz. Menu rapido

Selezionare Impostaz. Menu rapido e quindi una delle seguenti opzioni:

*Menu rapido* — per attivare, disattivare e per organizzare e personalizzare il menu rapido. Vedere Menu rapido p. 24.

Sfondo – per aggiungere l'immagine di sfondo al display in modalità di attesa

Animazione pieghevole — per impostare il telefono in modo da visualizzare un'animazione quando si apre e si chiude il telefono

Colore car. nel Menu rap. — per selezionare il colore del testo visualizzato sul display in modalità di attesa lcone tasti spostamento — per visualizzare le icone dei collegamenti correnti al tasto di spostamento in modalità di attesa quando il menu rapido non è attivo

Logo operatore — per impostare il telefono cellulare in modo da visualizzare o meno il logo dell'operatore. Il menu non è disponibile se il logo dell'operatore non è stato salvato. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità di un logo per l'operatore, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Informazione microcella > Sì – per visualizzare l'identità della microcella, se disponibile in rete

#### Screen saver

Selezionare Screen saver e quindi una delle sequenti opzioni:

Si – per attivare lo screen saver per il display principale

Screen saver > Immagine - per scegliere un'immagine o grafico dal menu Galleria

Screen saver > Set diapositive e una cartella nel menu Galleria — per usare le immagini nella cartella come set di diapositive

Screen saver > Clip video e un clip video dal menu Galleria — per usare un clip video come screen saver (solo sul display principale)

Screen saver > Apri Fotocamera — per scattare una nuova foto da usare come screen saver

Screen saver > Orologio analogico o Orologio digitale — per usare un orologio come screen saver

Download immagini – per scaricare più immagini da utilizzare per lo screen saver

Timeout – per impostare il tempo dopo il quale si desidera che venga attivato lo screen saver

Dimensione carattere— per impostare le dimensioni dei caratteri per la lettura e la scrittura dei messaggi e per la visualizzazione della rubrica e delle pagine Web

# ■ Mini display

Selezionare Menu > *Impostazioni* > *Mini display*. È possibile modificare le impostazioni delle opzioni *Sfondo*, *Screen saver* e *Animazione pieghevole*.

### ■ Data e ora

Per cambiare l'impostazione dell'ora, del fuso orario e della data, selezionare Menu > *Impostazioni* > *Data e ora* > *Orologio*, *Data* o *Aggiorn. aut. data e ora* (servizio di rete).

Quando si viaggia verso zone con fuso orario diverso, selezionare Menu > Impostazioni > Data e ora > Orologio > Fuso orario e il fuso orario della propria zona in base alla differenza di orario con l'ora GMT

(Greenwich Mean Time) o UTC (Universal Time Coordinated). L'ora e la data vengono impostate in base al fuso orario in modo che sul telefono cellulare venga visualizzata l'ora corretta di invio di SMS e MMS ricevuti. Ad esempio, GMT -5 indica il fuso orario di New York (USA), 5 ore indietro rispetto all'orario di Greenwich/Londra (UK).

## ■ Collegamenti personali

I collegamenti personali consentono di accedere rapidamente alle funzioni del telefono cellulare utilizzate più di frequente.

#### Tasto di selezione sinistro

Per selezionare dall'elenco una funzione da assegnare al tasto di selezione sinistro, selezionare Menu > Impostazioni > Collegam. personali > Tasto di selezione sinistro. Vedere anche Modalità di attesa p. 23.

Se il tasto di selezione sinistro corrisponde a Preferiti per attivare una funzione, selezionare Preferiti > Opzioni e una delle sequenti opzioni:

Seleziona opzioni — per aggiungere o rimuovere una funzione dall'elenco dei collegamenti. Scorrere fino alla funzione desiderata e selezionare Seleziona oppure Deselez..

*Organizza* — per modificare l'ordine delle funzioni all'interno dell'elenco dei collegamenti personali. Scorrere fino alla funzione che si desidera spostare, quindi selezionare Sposta. Scorrere fino al punto in cui si desidera spostare la funzione, quindi selezionare OK.

#### Tasto di selezione destro

Per selezionare dall'elenco una funzione da assegnare al tasto di selezione destro, selezionare Menu > Impostazioni > Collegam. personali > Tasto di selezione destro. Vedere anche Modalità di attesa p. 23.

### Barra dei collegamenti

Per scegliere e riordinare le applicazioni visualizzate nella barra dei collegamenti del menu rapido, selezionare Menu > Impostazioni > Collegam. personali > Barra dei collegamenti.

Scegliere *Seleziona* collegamenti e selezionare l'applicazione desiderata dall'elenco o da una cartella. Selezionare *Chiudi* > *Si* per confermare la selezione.

Selezionare *Organizza collegamenti* per riordinare le applicazioni nella barra dei collegamenti. Selezionare un'applicazione, *Sposta* e spostarla in un'altra posizione. Selezionare *OK* per confermare. Selezionare *Chiudi* > *Sì* per salvare la sequenza di collegamenti.

### Tasto di spostamento

Per selezionare le funzioni assegnate ai tasti di spostamento, selezionare Menu > Impostazioni > Collegam. personali > Tasto di spostamento. Scorrere fino al tasto desiderato e selezionare Cambia, quindi una funzione dall'elenco. Per rimuovere una funzione assegnata al tasto, selezionare (vuota). Per riassegnare una funzione al tasto, selezionare Assegna. Vedere Collegamenti nella modalità di attesa p. 25.

#### Comandi vocali

Per effettuare una chiamata ad un nominativo presente nella rubrica ed utilizzare determinate funzioni del telefono cellulare, pronunciare un comando vocale. I comandi vocali dipendono dalla lingua. Per impostare la lingua, vedere *Lingua riproduz. vocale* in Telefono p. 77.

Per selezionare le funzioni del telefono cellulare che possono essere attivate tramite un comando vocale, selezionare Menu > Impostazioni > Collegam. personali > Comandi vocali, quindi una cartella. Scorrere fino alla funzione desiderata. (2) indica che il nome vocale è attivato. Per attivare il nome vocale, selezionare Aggiungi. Per eseguire il comando vocale attivato, selezionare Riproduci. Per usare i comandi vocali, vedere Chiamata a riconoscimento vocale ottimizzata p. 29.

Per gestire i comandi vocali, scorrere fino ad una funzione del telefono cellulare e selezionare una delle seguenti opzioni:

Modifica oppure Rimuovi – per modificare o disattivare il comando vocale per la funzione selezionata.

Aggiungi tutti oppure Rimuovi tutti — per attivare o disattivare i comandi vocali per tutte le funzioni presenti nell'elenco dei comandi vocali.

### ■ Connettività

È possibile stabilire la connessione tra il telefono cellulare e un dispositivo compatibile mediante la tecnologia senza fili Bluetooth o il cavo per trasmissione dati USB. È inoltre possibile definire le impostazioni per le connessioni EGPRS remote.

### Tecnologia senza fili Bluetooth

Questo dispositivo è conforme alle specifiche Bluetooth 2.0 + EDR che supportano i seguenti profili: Generic Access, Generic Object Exchange, Hands-free, Headset, Object Push, File Transfer, Dial-up Networking, SIM Access e Serial Port. Per garantire l'interoperabilità con altri dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth, usare accessori approvati Nokia per questo modello. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

Potrebbero esserci delle limitazioni relative all'uso della tecnologia Bluetooth in alcuni paesi. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio operatore.

Le funzioni che utilizzano la tecnologia Bluetooth o che consentono a tali funzioni di operare in background mentre si usano altre funzioni, aumentano il consumo della batteria e ne riducono la durata.

La tecnologia Bluetooth consente di stabilire la connessione tra il telefono cellulare e un dispositivo Bluetooth compatibile situato entro un raggio di 10 metri. Poiché i dispositivi che impiegano la tecnologia Bluetooth comunicano mediante onde radio, non è necessario che il telefono cellulare e gli altri dispositivi si trovino direttamente l'uno di fronte all'altro, sebbene la connessione possa essere soggetta a interferenze dovute a ostacoli, quali pareti o altri dispositivi elettronici.

#### Impostazione di una connessione con tecnologia Bluetooth

Selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Bluetooth e quindi una delle seguenti opzioni:

Bluetooth > Si o No — per attivare o disattivare la funzione Bluetooth. 
☑ indica che la connessione Bluetooth è attiva.

Cerca accessori audio — per ricercare dispositivi audio Bluetooth compatibili. Selezionare il dispositivo che si desidera connettere al telefono cellulare.

Dispositivi associati — per ricercare eventuali dispositivi Bluetooth situati entro il raggio previsto. Selezionare Nuovo per visualizzare l'elenco dei dispositivi Bluetooth situati entro il raggio previsto. Scorrere fino al dispositivo desiderato, quindi selezionare Associa. Immettere il codice di accesso Bluetooth concordato del dispositivo (fino a 16 caratteri) da associare al telefono cellulare. È necessario immettere il codice di accesso solo alla prima connessione al dispositivo. Il telefono cellulare stabilisce la connessione con il dispositivo, quindi è possibile avviare il trasferimento di dati.

#### Connessione senza fili Bluetooth

Selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Bluetooth. Per verificare quale connessione Bluetooth è attiva, selezionare Dispositivi connessi. Per visualizzare l'elenco dei dispositivi Bluetooth associati al telefono cellulare, selezionare Dispositivi associati.

Selezionare Opzioni per accedere alle opzioni disponibili a seconda dello stato del dispositivo e della connessione Bluetooth.

### Impostazioni Bluetooth

Per definire le modalità di visibilità del telefono cellulare per gli altri dispositivi Bluetooth, selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Bluetooth > Impostazioni Bluetooth > Visibilità telefono oppure Nome telefono.

Se si necessita di maggiore protezione, disattivare la funzione Bluetooth o impostare Visibilità telefono su Nascosto. Accettare sempre solo le comunicazioni Bluetooth provenienti da persone con cui si è concordato l'accesso.

### Infrarossi (IR)

È possibile impostare il telefono cellulare per l'invio e la ricezione di dati tramite la porta a infrarossi (IR). Per utilizzare la connessione a infrarossi, il dispositivo con il quale si desidera stabilire la connessione deve essere conforme allo standard IrDA. Tramite la porta a infrarossi del telefono cellulare, è possibile inviare o ricevere dati verso/da un telefono cellulare o una periferica per l'invio di dati compatibile (ad esempio, un computer).

Non puntare il raggio a infrarossi negli occhi e inoltre evitare che interferisca con altri dispositivi ad infrarossi. I dispositivi a infrarossi sono prodotti laser di Classe 1.

Durante l'invio e la ricezione di dati, accertarsi che le porte a infrarossi dei due dispositivi comunicanti siano rivolte l'una verso l'altra e che non ci siano ostacoli tra i dispositivi.

Per attivare la porta IR del telefono cellulare in modo da ricevere dati utilizzando gli infrarossi, selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Infrarossi (IR).

Per disattivare la connessione a infrarossi, selezionare Menu > *Impostazioni* > *Connettività* > *Infrarossi* (*IR*). Quando il telefono cellulare visualizza *Disattivare connessione a infrarossi?*, selezionare Sì.

Se il trasferimento dei dati non viene avviato entro due minuti dall'attivazione della porta a infrarossi, la connessione viene annullata ed è necessario avviarla nuovamente.

#### Indicatore della connessione a infrarossi

Se **þ...** viene visualizzato in modo permanente, significa che la connessione IR è attivata e che il telefono cellulare è pronto per inviare o ricevere dati tramite la porta a infrarossi.

Se **þ**···· lampeggia, significa che il telefono cellulare sta tentando di stabilire la connessione oppure che quest'ultima si è interrotta.

## Dati a pacchetto (GPRS)

GPRS (General Packet Radio Service) è un servizio di rete che consente di utilizzare i telefoni cellulari per inviare e ricevere dati attraverso una rete basata sul protocollo IP (Internet Protocol). Abilita l'accesso senza fili a reti di dati come ad esempio Internet.

Le applicazioni che utilizzano la tecnologia con dati a pacchetto sono la messaggistica multimediale, lo streaming video, le sessioni di navigazione, la funzione email, Push to talk, la tecnologia SyncML remota, il download di applicazioni Java e la connessione remota del PC.

Per definire la modalità d'uso del servizio, selezionare Menu > *Impostazioni* > *Connettività* > *Dati a pacchetto* > *Conness. dati a pacchetto* e una delle seguenti opzioni:

Su richiesta — per fare in modo che la connessione dati a pacchetto venga stabilita quando un'applicazione lo richiede. La connessione verrà interrotta quando l'applicazione viene chiusa.

Sempre attiva — per impostare il telefono cellulare in modo che si colleghi automaticante alla rete dati a pacchetto al momento dell'accensione. ☐ o E indica che il servizio GPRS o EGPRS è disponibile. Se durante una connessione dati a pacchetto si riceve una chiamata o un messaggio di testo oppure si effettua una chiamata, ☐ o 雀 indica che la connessione GPRS o EGPRS è stata sospesa (messa in attesa).

#### Impostazioni del modem

È possibile stabilire la connessione tra il telefono cellulare e un PC compatibile tramite la tecnologia senza fili Bluetooth o un cavo per trasmissione dati USB, nonché utilizzare il telefono stesso come modem per attivare la connessione FGPRS dal PC.

Per definire le impostazioni per le connessioni EGPRS dal PC, selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Dati a pacchetto > Impost. dati a pacchetto > Punto di accesso attivo, quindi attivare il punto di accesso che si desidera utilizzare. Selezionare Modifica p.to acc. attivo > Alias per punto di accesso, immettere un nome per modificare le impostazioni per il punto di accesso e selezionare OK. Selezionare P.to acc. dati a pacchetto, immettere il nome del punto di accesso (APN, Access Point Name) per stabilire la connessione alla rete EGPRS, quindi selezionare OK.

È inoltre possibile definire le impostazioni del servizio di connessione remota EGPRS (nome del punto di accesso) sul PC utilizzando il software Nokia Modem Options. Vedere Nokia PC Suite p. 120. Se le impostazioni sono state effettuate sia sul PC che sul telefono cellulare, verranno utilizzate quelle del PC.

#### Trasferimento di dati

Sincronizzare l'agenda, la rubrica e le note con un altro dispositivo compatibile (ad esempio, un altro telefono cellulare), un PC compatibile o un server Internet remoto (servizio di rete).

Il telefono cellulare consente di eseguire il trasferimento dei dati con un PC o un altro dispositivo compatibile anche quando viene usato senza una carta SIM. Si noti che quando si usa il telefono cellulare senza una carta

SIM, alcune funzioni appaiono ombreggiate nei menu e non è possibile utilizzarle. La sincronizzazione con un server Internet remoto non è possibile senza una carta SIM.

#### Elenco contatti per il trasferimento

Per copiare o sincronizzare i dati dal telefono cellulare, è necessario che il nome del dispositivo e le impostazioni appaiano nell'elenco dei contatti abilitati per il trasferimento. Se si ricevono i dati da un altro dispositivo (ad esempio, un telefono cellulare compatibile), il contatto corrispondente per il trasferimento viene automaticamente aggiunto nell'elenco utilizzando i dati relativi al contatto provenienti dall'altro dispositivo. Sincronizzaz. server e Sincronizzaz. con PC sono gli elementi iniziali nell'elenco.

Per aggiungere un nuovo contatto abilitato per il trasferimento all'elenco (ad esempio un telefono cellulare), selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Trasferimento dati > Opzioni > Aggiungi contatto trasfer. > Sincronizzazione tra telefoni o Copia tra telefoni, quindi immettere le impostazioni in base al tipo di trasferimento.

Per modificare le impostazioni di copia e sincronizzazione, selezionare un contatto dall'elenco dei contatti abilitati per il trasferimento, quindi Opzioni > *Modifica*.



**Nota:** Ogni singolo dispositivo deve avere la sua voce nell'elenco dei contatti per il trasferimento. Non è possibile usare un contatto abilitato per il trasferimento per più dispositivi.

Per eliminare un contatto per il trasferimento, selezionarlo dal relativo elenco, selezionare Opzioni > Elimina e confermare quando appare il messaggio Eliminare contatto?. Non è possibile eliminare Sincronizzaz. server e Sincronizzaz. con PC.

#### Trasferimento di dati con un dispositivo compatibile

Per la sincronizzazione, viene utilizzata la tecnologia senza fili Bluetooth o la connessione mediante cavo. L'altro dispositivo è in modalità di attesa.

Per avviare il trasferimento dei dati, selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Trasferimento dati, quindi il contatto abilitato per il trasferimento dall'elenco, che non deve essere Sincronizzaz. server o Sincronizzaz. con PC. In base alle impostazioni, i dati selezionati vengono copiati o sincronizzati. Anche l'altro dispositivo deve essere attivato per il ricevimento dei dati.

### Sincronizzazione da un PC compatibile

Prima di sincronizzare i dati da un'agenda, dalle note o dalla rubrica di un PC compatibile, è necessario installare il software Nokia PC Suite del telefono cellulare sul PC. Utilizzare la tecnologia senza fili Bluetooth o un cavo per trasmissione dati USB per eseguire la sincronizzazione che deve essere avviata dal PC.

#### Sincronizzazione da un server

Per utilizzare un server Internet remoto, è necessario essere abbonati ad un servizio di sincronizzazione. Per ulteriori informazioni e per ottenere le impostazioni necessarie per questo servizio, rivolgersi al fornitore di servizi. È possibile ricevere le impostazioni come messaggio di configurazione. Vedere Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15 e Configurazione p. 78.

Se i dati sono stati memorizzati in un server Internet remoto, è possibile effettuare la sincronizzazione del telefono cellulare avviandola dal telefono stesso.

Selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Trasferimento dati > Sincronizzaz. server. A seconda dell'impostazione, selezionare Inizializzazione sincronizz. in corso oppure Inizializzazione copia in corso.

Se la sincronizzazione viene eseguita per la prima volta o dopo un'interruzione, il completamento potrebbe richiedere fino a 30 minuti, nel caso in cui la rubrica o l'agenda siano piene.

## Cavo per trasferimento dati USB

È possibile utilizzare il cavo USB per trasferire i dati tra il telefono cellulare e un PC compatibile o una stampante che supporta PictBridge. È inoltre possibile utilizzare il cavo per il trasferimento dati USB con Nokia PC Suite.

Per abilitare il telefono cellulare per il trasferimento dei dati o la stampa delle immagini, collegare il cavo dati; quando sul telefono cellulare appare il messaggio *Cavo dati USB collegato. Selezionare modalità.*, selezionare OK. Selezionare una delle seguenti modalità:

Modalità predefinita – per utilizzare il cavo per PC Suite.

Stampante – per stampare le immagini direttamente dal telefono cellulare usando una stampante compatibile

Per cambiare la modalità USB, selezionare Menu > Impostazioni > Connettività > Cavo dati USB > Modalità predefinita, Stampante oppure Archivio dati.

#### ■ Chiamata

Selezionare Menu > *Impostazioni* > *Chiamate* e quindi una delle seguenti opzioni:

Deviazione chiamate — per deviare le chiamate in entrata (servizio di rete). Se sono attive alcune funzioni di blocco delle chiamate, potrebbe non essere possibile deviare le chiamate stesse. Vedere Servizio blocco chiamate in Protezione p. 79.

Risposta con ogni tasto > Si — per rispondere alle chiamate in entrata premendo brevemente un qualsiasi tasto, ad eccezione del tasto di accensione e spegnimento, del tasto della fotocamera, dei tasti di selezione destro e sinistro e del tasto di fine chiamata.

Risp. con pieghev. aperto > Attiva — per rispondere a una chiamata in arrivo aprendo il pieghevole Richiamo automatico > Si — affinché il telefono cellulare effettui un massimo di 10 tentativi di collegamento a un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.

Chiamate rapide > Si — per chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida da 2 a 9 tenendo premuto il tasto numerico corrispondente.

Avviso di chiamata > Attiva — affinché la rete segnali una nuova chiamata in entrata durante quella in corso (servizio di rete). Vedere Avviso di chiamata p. 30.

Info sull'ultima chiamata > Si — affinché il telefono cellulare visualizzi per alcuni istanti la durata e il costo approssimativi dell'ultima chiamata effettuata (servizio di rete).

*Invio propri dati* > *Si* — per rendere visibile il proprio numero di telefono al destinatario della chiamata (servizio di rete). Per utilizzare l'impostazione concordata con il proprio operatore di rete, selezionare *Impostato da rete*.

*Linea chiamate uscenti* — per selezionare la linea telefonica 1 o 2 per effettuare le chiamate, se tale funzione è supportata dalla carta SIM in uso (servizio di rete).

#### ■ Telefono

Selezionare Menu > *Impostazioni* > *Telefono* e quindi una delle seguenti opzioni:

Impostazioni lingua — per impostare la lingua delle indicazioni visualizzate sul display del telefono cellulare, selezionare Lingua telefono. Selezionando Automatica, il telefono cellulare seleziona la lingua in base alle informazioni della carta SIM.

Per selezionare la lingua della carta USIM, selezionare Lingua SIM.

Per impostare una lingua per la riproduzione vocale, selezionare *Lingua riproduz. vocale*. Vedere Chiamata a riconoscimento vocale ottimizzata p. 29 e *Comandi vocali* in Collegamenti personali p. 68.

Blocco protezione tastiera — per impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di protezione quando il blocco di protezione della tastiera viene disattivato. Immettere il codice, quindi selezionare Si.

Messaggio iniziale — per scrivere il messaggio che si desidera venga visualizzato brevemente all'accensione del telefono cellulare.

Richiesta Aereo > Si— il telefono cellulare richiede se deve utilizzare il modo d'uso Aereo ogni volta che viene acceso. Con il modo d'uso Aereo, tutte le connessioni radio sono disattivate. È consigliabile usare il modo d'uso Aereo nelle aree sensibili alle emissioni radio.

Aggiornamenti telefono — per ricevere gli aggiornamenti software del telefono cellulare dal proprio fornitore di servizi (servizio di rete). Questa opzione potrebbe non essere disponibile a seconda delle funzioni disponibili sulla rete. Vedere Aggiornamenti software del telefono cellulare p. 81.

Selezione operatore > Automatica — affinché il telefono cellulare selezioni automaticamente una delle reti cellulari disponibili nella zona in cui ci si trova. Se si seleziona Manuale, è possibile selezionare una rete che abbia stipulato un contratto di "roaming" con il proprio operatore di rete.

Conferma azioni serv. SIM — Vedere Servizi SIM p. 110.

Guida sensibile contesto — per impostare il telefono cellulare affinché visualizzi o meno il testo guida.

*Tono di accensione* > Si – il telefono cellulare riproduce un tono quando viene acceso.

#### Accessori

Questo menu o le opzioni seguenti vengono visualizzati solo se il telefono cellulare è o è stato collegato a un accessorio compatibile.

Selezionare Menu > *Impostazioni* > *Accessori*. Selezionare un accessorio e, in base all'accessorio selezionato, una delle sequenti opzioni:

*Modo d'uso predefinito* — per selezionare il modo d'uso che si desidera venga attivato automaticamente al momento del collegamento all'accessorio selezionato.

Risposta automatica — per impostare il telefono cellulare affinché risponda automaticamente ad una chiamata in entrata dopo 5 secondi. Se l'opzione Segnale di chiamata è impostata su Bip x 1 oppure No suoneria, la funzione di risposta automatica è disattivata.

Illuminazione — per fare in modo che l'illuminazione sia sempre impostata su Sì. Selezionare Automatica per impostare l'illuminazione in modo che rimanga attiva per 15 secondi dopo aver premuto un tasto.

TTY > Usa TTY > Si — per usare le impostazioni del telefono TTY invece delle impostazioni dell'auricolare o del dispositivo per portatori di apparecchi acustici.

Se con il telefono cellulare viene fornito un dispositivo a induzione per apparecchi acustici con T-coil, selezionare *Auricolare* > *Modalità Auric. con T-coil* > *Si* per ottimizzare la qualità dell'audio quando si usa un apparecchio acustico dotato di t-coil. L'icona papare quando la *Modalità Auric. con T-coil* è attiva.

## ■ Configurazione

È possibile configurare il telefono cellulare con le impostazioni necessarie per il corretto funzionamento di alcuni servizi. Tali servizi sono la messaggistica multimediale, la chat, la sincronizzazione, l'applicazione email, lo streaming e la navigazione. È possibile che il fornitore di servizi provveda all'invio delle impostazioni. Vedere Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15.

Selezionare Menu > Impostazioni > Configurazione e quindi una delle seguenti opzioni:

Imp. config. predefinite — per visualizzare i fornitori di servizi salvati nel telefono cellulare. Scorrere fino al fornitore di servizi desiderato, quindi selezionare Dettagli per visualizzare le applicazioni supportate dalle impostazioni di configurazione di tale fornitore di servizi. Per impostare come predefinite le impostazioni di configurazione del fornitore di servizi, selezionare Opzioni > Imposta predefinito. Per eliminare le impostazioni di configurazione, selezionare Elimina.

Attiva predef. in ogni app. — per attivare le impostazioni di configurazione predefinite per le applicazioni supportate.

Punto di accesso preferito — per visualizzare i punti di accesso salvati. Scorrere fino ad un punto di accesso desiderato, quindi selezionare Opzioni > Dettagli per visualizzare il nome del fornitore di servizi, il tipo di trasporto dati, il numero per le connessioni remote GSM o il punto di accesso per i dati a pacchetto.

Connetti a supp. forn. srv. — per scaricare le impostazioni di configurazione dal fornitore di servizi.

*Imp. Gestione dispositivi* — per consentire o impedire al telefono cellulare di ricevere gli aggiornamenti del software. Questa opzione potrebbe non essere disponibile a seconda delle funzioni disponibili sulla rete. Vedere Aggiornamenti software del telefono cellulare p. 81.

Impost. config. personale — per aggiungere manualmente nuovi account personali per vari servizi, nonché per attivarli o eliminarli. Per aggiungere un nuovo account personale se non ne è stato ancora aggiunto alcuno, selezionare Aggiungi; altrimenti, selezionare Opzioni > Aggiungi nuove. Selezionare il tipo di servizio, quindi selezionare e immettere ciascuno dei parametri necessari. I parametri variano in base al tipo di servizio selezionato. Per eliminare o attivare un account personale, scorrere fino a quello desiderato, quindi selezionare Opzioni > Elimina oppure Attiva.

#### Protezione

Quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate a un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

Selezionare Menu > *Impostazioni* > *Protezione* e quindi una delle seguenti opzioni:

Richiesta codice PIN e Richiesta codice UPIN — per impostare il telefono cellulare affinché richieda l'inserimento del codice PIN o UPIN ogni volta che viene acceso. Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice.

Richiesta codice PIN2 — per specificare se sia necessario inserire il codice PIN2 quando si utilizza una funzione protetta tramite il codice PIN2. Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice.

Servizio blocco chiamate – per limitare le chiamate in entrata e in uscita del telefono cellulare (servizio di rete). È necessaria la password per il blocco delle chiamate.

*Numeri consentiti* — per limitare le chiamate in uscita ai soli numeri telefonici selezionati, se questa funzione è supportata dalla carta SIM.

*Gruppo chiuso d'utenti* — per specificare un gruppo di persone che si possono chiamare e dalle quali si possono ricevere telefonate (servizio di rete).

Livello di protezione > Telefono — per impostare il telefono cellulare in modo che richieda la digitazione del codice di protezione ogni volta che viene inserita una nuova carta SIM. Se si seleziona Memoria, il telefono cellulare richiede il codice di protezione quando viene selezionata la memoria della carta SIM e si desidera cambiare la memoria in uso.

Codici di accesso — per modificare il codice di protezione, il codice PIN, il codice UPIN, il codice PIN2 o la password per il blocco delle chiamate.

Codice in uso — per scegliere se debba essere attivo il codice PIN o UPIN.

Certificati di autorità oppure Certificati utente – per visualizzare l'elenco di certificati utente o di autorità scaricati sul telefono cellulare. Vedere Certificati p. 118.

*Imp. modulo protezione* — per visualizzare *Dettagli modulo protez.*, attivare *Richiesta PIN modulo* oppure modificare il PIN modulo o il PIN firma. Vedere anche Codici di accesso p. 14.

## ■ Aggiornamenti software del telefono cellulare

Il fornitore di servizi potrebbe essere in grado di inviare gli aggiornamenti software tramite la rete direttamente sul telefono cellulare. Questa opzione potrebbe non essere disponibile a seconda delle funzioni disponibili sulla rete.



Avvertenza: Se si installa un aggiornamento software, non è possibile usare il dispositivo, neanche per effettuare chiamate di emergenza, fino a che l'aggiornamento non viene completato e il dispositivo non viene riavviato. Accertarsi di creare una copia di backup dei dati prima di accettare un aggiornamento software.

## Impostazioni

Per abilitare o disabilitare gli aggiornamenti software del telefono cellulare, selezionare Menu > Impostazioni > Configurazione > Imp. Gestione dispositivi > Aggiorn. sw fornit. servizi e una delle seguenti opzioni:

Consenti sempre – per eseguire automaticamente tutti gli aggiornamenti e i download software

Conferma prima — per eseguire i download e gli aggiornamenti software solo dopo conferma (impostazione predefinita)

Rifiuta sempre – per rifiutare tutti gli aggiornamenti software

A seconda delle impostazioni selezionate, quando un aggiornamento software è disponibile per il download o è stato scaricato e installato automaticamente, si riceverà una notifica.

## Richiesta di un aggiornamento software

Selezionare Menu > Impostazioni > Telefono > Aggiornamenti telefono per richiedere al proprio fornitore di servizi gli aggiornamenti software disponibili per il telefono cellulare. Selezionare Dettagli software corr. per visualizzare la versione corrente del software e controllare se è necessario un aggiornamento. Selezionare Scarica software telefono per scaricare e installare un aggiornamento software per il telefono cellulare. Seguire le istruzioni visualizzate sul display.

## Installazione di un aggiornamento software

Selezionare *Installa aggiorn. software* per avviare l'installazione, quando l'installazione è stata annullata dopo il download.

L'aggiornamento del software potrebbe durare alcuni minuti. Se si verificano problemi con l'installazione, rivolgersi al fornitore di servizi.

## ■ Ripristino delle impostazioni iniziali

Per riportare alcune delle impostazioni di menu ai loro valori originali, selezionare Menu > *Impostazioni* > *Ripristina imp. iniz..* Immettere il codice di protezione. I nomi e i numeri di telefono salvati nella *Rubrica* non vengono eliminati.

# 10. Menu dell'operatore

Questo menu consente di accedere a un portale in cui sono disponibili i servizi forniti dal proprio operatore di rete. Il nome e l'icona dipendono dall'operatore. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete. Se questo menu non è visualizzato, i numeri dei menu che seguono cambiano di conseguenza.

È possibile che l'operatore aggiorni questo menu mediante un messaggio di servizio. Per ulteriori informazioni, vedere Info ricevute p. 116.

## 11. Galleria



In questo menu è possibile gestire immagini, clip video, file musicali, temi, disegni, toni, registrazioni e file ricevuti. Tali file vengono memorizzati nella memoria del telefono cellulare o su una memory card microSD e possono essere inclusi in cartelle.

Il telefono cellulare supporta un sistema di chiavi di attivazione per la protezione del contenuto acquisito. Prima di acquisire qualsiasi tipo di contenuto e la chiave di attivazione, controllare le condizioni dell'offerta, in quanto potrebbero essere a pagamento.

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, musica (inclusi i toni di chiamata) e altri elementi.

Per visualizzare l'elenco delle cartelle, selezionare Menu > Galleria.

Per visualizzare le opzioni disponibili di una cartella, selezionare la cartella > Opzioni.

Per visualizzare l'elenco dei file presenti in una cartella, selezionare la cartella > Apri.

Per visualizzare le opzioni disponibili di un file, selezionare il file > Opzioni.

## ■ Stampa di immagini

Xpress**Print** 

Il dispositivo supporta Nokia XPressPrint. Per collegarlo a una stampante compatibile, usare un cavo dati o inviare l'immagine tramite Bluetooth a una stampante che supporta questa tecnologia. Vedere Connettività p. 70.

È possibile stampare le immagini in formato JPEG. Le foto scattate con la fotocamera vengono automaticamente salvate in formato JPEG.

Selezionare l'immagine che si desidera stampare, quindi Opzioni > Stampa.

## ■ Memory card

Tenere tutte le memory card fuori dalla portata dei bambini.

È possibile usare la memory card microSD per memorizzare i file multimediali, quali clip video, brani musicali e file audio, foto e dati relativi a messaggi, nonché per eseguire il backup delle informazioni dalla memoria del telefono cellulare.

I dettagli relativi all'uso della memory card con altre funzioni e applicazioni del proprio telefono cellulare vengono forniti nelle sezioni che descrivono tali funzioni e applicazioni. Per inserire e rimuovere la memory card microSD, vedere Inserimento di una memory card microSD p. 18 e Rimozione della memory card microSD p. 18. È possibile accedere a queste opzioni anche dal menu Galleria.

### Formattazione della memory card

Quando una memory card viene formattata, tutti i dati sulla stessa vengono irrimediabilmente persi.

Alcune memory card vengono fornite già formattate, mentre altre richiedono la formattazione. Rivolgersi al proprio rivenditore per sapere se è necessario formattare la memory card prima di utilizzarla.

- 1. Selezionare Menu > Applicazioni e la cartella della memory card 🛂 .

- 2. Selezionare Opzioni > Formatta memory card.
- 3. Selezionare Sì per confermare.
- 4. Una volta completata la formattazione, immettere un nome per la memory card (massimo 11 lettere o numeri).

### Blocco della memory card

Per impostare una password di blocco della propria memory card per prevenirne l'uso non autorizzato, selezionare Opzioni > Imposta password.

Viene richiesto di immettere e confermare la password. La password può essere lunga massimo otto caratteri.

La password viene memorizzata nel proprio telefono cellulare e non è necessario reimmetterla quando si usa la memory card sullo stesso telefono cellulare. Se si desidera usare la memory card su un altro telefono cellulare, viene richiesta la password.

#### Sblocco della memory card

Se si inserisce un'altra memory card protetta da password nel proprio telefono cellulare, viene richiesto di immettere la relativa password. Per sbloccare la memory card, selezionare Opzioni > Elimina password.

Una volta rimossa la password, la memory card viene sbloccata e può essere utilizzata su un altro telefono cellulare senza immettere la password.

#### Controllo del consumo di memoria

Per controllare il consumo di memoria dei diversi gruppi di dati e la memoria disponibile per l'installazione di nuove applicazioni o software sulla propria memory card, selezionare Opzioni > Dettagli.

## 12. Multimedia



Quando si riprendono e si usano immagini o clip video, assicurarsi di rispettare tutte le leggi, nonché la privacy ed i diritti altrui.

#### ■ Fotocamera

È possibile scattare fotografie o registrare clip video con la fotocamera integrata.

### Acquisizione di una foto

Per avviare la fotocamera, premere il tasto della fotocamera in modalità di attesa oppure selezionare Menu > Multimedia > Fotocamera.

Per scattare una foto in formato orizzontale, tenere il telefono in posizione orizzontale. Premere il tasto di spostamento sinistro o destro per cambiare dalla modalità fotogramma alla modalità video e viceversa. Per eseguire lo zoom avanti o indietro nella modalità fotocamera, premere il tasto di spostamento su e giù o i tasti di regolazione del volume.



Per scattare una fotografia, selezionare Scatta o premere il tasto della fotocamera. Il telefono cellulare salva la fotografia in *Galleria > Foto*.

Per eseguire un autoscatto, chiudere il telefono cellulare e usare il mini display come mirino. Premere il tasto della fotocamera.

Selezionare Opzioni per impostare *Attiva modalità notturna* se l'illuminazione è scarsa, *Attiva autoscatto* per attivare il timer automatico, *Attiva sequenza foto* per scattare foto in sequenza rapida. Con il valore massimo per le dimensioni dell'immagine vengono scattate 3 foto in sequenza, mentre con le altre impostazioni vengono scattate 5 foto.

Selezionare Opzioni > Impostazioni > Ora anteprima foto e il tempo di visualizzazione sul display dell'anteprima della foto scattata. Durante il tempo di visualizzazione in anteprima, selezionare Indietro per scattare un'altra foto o Invia per inviare la foto come messaggio multimediale.

Questo dispositivo supporta una risoluzione massima dell'immagine di 1280 x 960 pixel. La risoluzione dell'immagine su questi materiali potrebbe apparire diversa.

### Registrazione di un clip video

Per selezionare la modalità video, scorrere verso sinistra o destra oppure selezionare Opzioni > Video. Per avviare la registrazione del video, selezionare Registra. Per mettere in pausa la registrazione, selezionare Pausa; per riprendere la registrazione, selezionare Continua. Per interrompere la registrazione, selezionare Stop. Il telefono cellulare salva la registrazione in *Galleria* > *Clip video*.

### Opzioni della fotocamera

Per usare un filtro con la fotocamera, selezionare Opzioni > Effetti > Colori falsi, Scala di grigi, Seppia, Negativo o Solare.

Per modificare le impostazioni relative alla fotocamera, selezionare Opzioni > Impostazioni.

### ■ Lettore multimediale

Mediante il lettore multimediale, è possibile visualizzare, riprodurre e scaricare file, ad esempio fotografie, clip audio, clip video e immagini animate. È inoltre possibile riprodurre video streaming compatibili provenienti da un server di rete (servizio di rete).

Selezionare Menu > Multimedia > Lettore multimed. > Apri Galleria, Preferiti, Vai a indirizzo o Download multimediali per selezionare o scaricare file multimediali.

Selezionare Menu > *Multimedia* > *Lettore multimed.* > *Intervallo FF/Rew* per impostare l'intervallo per la riproduzione veloce o il riavvolgimento.

## Configurazione per un servizio di streaming

È possibile ricevere le impostazioni di configurazione necessarie per lo streaming come messaggio di configurazione dal fornitore di servizi. Vedere Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15. È inoltre possibile inserire le impostazioni manualmente. Vedere Configurazione p. 78. Per attivare le impostazioni, fare quanto segue:

- 1. Selezionare Menu > *Multimedia* > *Lettore multimed.* > *Impostazioni streaming* > *Configurazione*. Vengono visualizzate solo le configurazioni che supportano il servizio di streaming.
- 2. Selezionare un fornitore di servizi, *Impostazioni predefinite* oppure *Configurazione personale* per lo streaming.
- 3. Selezionare *Account*, quindi un account per il servizio di streaming incluso nelle impostazioni di configurazione attive.

#### ■ Lettore musicale

Questo telefono cellulare include un lettore musicale per la riproduzione di brani musicali, registrazioni o altri file audio MP3 o AAC trasferiti sul telefono cellulare mediante l'applicazione Nokia Audio Manager di Nokia PC Suite. Vedere Nokia PC Suite p. 120.

I file musicali memorizzati in una cartella nella memoria del telefono cellulare o in una cartella sulla Multimedia card, verranno rilevati e aggiunti automaticamente all'elenco predefinito dei brani.

Per aprire il lettore musicale, selezionare Menu > Multimedia > Lettore musicale.

### Riproduzione dei brani musicali



Avvertenza! Ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito.

Per regolare il livello del volume, utilizzare i tasti di regolazione del volume situati nella parte laterale del telefono cellulare.

Per interrompere la riproduzione, selezionare .

Per passare al brano successivo, selezionare 📂. Per passare all'inizio del brano precedente, selezionare 🖊 .

Per tornare all'inizio del brano corrente, tenere premuto il tasto เ◀. Per fare avanzare rapidamente il brano corrente, tenere premuto il tasto > . Rilasciare il tasto in corrispondenza della posizione desiderata.

### Impostazioni del lettore musicale

Nel menu *Lettore musicale*, potrebbero essere disponibili le seguenti opzioni:

Elenco brani — Consente di visualizzare tutti i brani disponibili in elenco e riprodurre il brano desiderato. Per riprodurre un brano, scorrere fino a quello desiderato, quindi selezionare Riproduci.

Se si seleziona Opzioni, è possibile aggiornare l'elenco dei brani (ad esempio, dopo l'aggiunta di nuovi brani all'elenco) e cambiare l'elenco dei brani visualizzato all'apertura del menu Lettore musicale se nel telefono cellulare sono presenti più elenchi di brani. È anche possibile inviare un brano su un altro telefono cellulare.

Opzioni riproduzione – Selezionare Casuale per riprodurre in ordine casuale i brani inclusi nell'elenco. Selezionare Ripetuta per riprodurre ripetutamente il brano corrente oppure l'intero elenco. Selezionare File musicali per selezionare una cartella con brani musicali.

Equalizzatore multimed. — Selezionare o definire un'impostazione per l'equalizzatore. Vedere Equalizzatore p. 93.

Altoparlante/Auricolare— Per l'ascolto del lettore musicale mediante l'altoparlante o l'auricolare del telefono cellulare (solo se un auricolare è collegato).



Suggerimento: Quando si usa l'auricolare, premere il tasto dell'auricolare per passare al brano successivo.

Pagina Web – Per accedere a una pagina Web associata al brano in fase di riproduzione. Ombreggiata se non vi è alcuna pagina Web disponibile.

Download musicali — Per stabilire la connessione a un servizio WAP correlato al brano corrente. Questa funzione è disponibile solo se nel brano è incluso l'indirizzo del servizio.

### ■ Radio

La radio FM funziona con un'antenna diversa dall'antenna del dispositivo wireless. Per fare in modo che la radio FM funzioni correttamente, è necessario collegare al dispositivo un auricolare o accessorio compatibile.



Avvertenza: Ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Selezionare Menu > Multimedia > Radio.

Per utilizzare i tasti grafici ▲, ▼, ◀ o ▶ sul display, scorrere verso sinistra o verso destra fino al tasto desiderato, quindi selezionarlo.

## Salvataggio delle frequenze radio

- Per avviare la ricerca, tenere premuto oppure ➤. Per cambiare la frequenza radio in incrementi di 0,05 MHz, premere brevemente oppure ➤.
- 2. Per salvare la frequenza in una posizione di memoria da 1 a 9, tenere premuto il tasto numerico corrispondente. Per salvare la frequenza in una posizione di memoria da 10 a 20, premere brevemente 1 oppure 2 e tenere premuto il tasto numerico desiderato da 0 a 9.
- 3. Immettere il nome della stazione radio.

#### Ascolto della radio

Selezionare Menu > *Multimedia* > *Radio*. Per scorrere fino alla frequenza desiderata, selezionare ▲ o ▼ oppure premere il tasto dell'auricolare. Per selezionare una stazione radio, premere brevemente il tasto numerico corrispondente. Per regolare il volume, premere i tasti di regolazione del volume.

Selezionare una delle sequenti opzioni:

Spegni — per spegnere la radio.

Salva stazione – per salvare una nuova stazione radio.

Visual Radio — per impostare l'utilizzo o meno dell'applicazione Visual Radio (servizio di rete). Per la disponibilità e i costi, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. È possibile che alcune stazioni radio inviino informazioni testuali o grafiche che è possibile visualizzare utilizzando l'applicazione Visual Radio.

Impostazioni Visual Radio — per selezionare le opzioni per l'applicazione Visual Radio. Per impostare l'avvio automatico o meno dell'applicazione al momento dell'attivazione della radio, selezionare Attiva servizio visivo > Automaticamente. Per accedere a un sito Web con l'elenco delle stazioni radio, selezionare Directory Stazioni. Se disponibile, viene visualizzato il loro ID Visual Radio.

Stazioni – per selezionare l'elenco delle stazioni salvate. Per eliminare o ridenominare una stazione, scorrere fino alla stazione desiderata e selezionare Opzioni > Elimina stazione o Rinomina.

Output mono oppure Output stereo — per ascoltare la radio in monofonia o in stereo.

Altoparlante oppure Auricolare — per l'ascolto della radio mediante l'altoparlante o l'auricolare. Mantenere l'auricolare collegato al telefono cellulare. Il cavo dell'auricolare funziona da antenna della radio.

*Imposta frequenza* — per immettere la frequenza della stazione desiderata.

Durante l'ascolto della radio, è possibile effettuare normalmente una chiamata oppure rispondere a una chiamata in entrata. Durante la chiamata, l'audio della radio viene disattivato.

L'uso di un'applicazione che impiega la connessione HSCSD o dati a pacchetto per inviare o ricevere dati potrebbe interferire con la radio.

## **■** Registratore vocale

È possibile registrare parti di un discorso, suoni o una chiamata attiva e salvarli nel menu *Galleria*. Ciò è utile quando si registra un nome o un numero telefonico che si dovrà trascrivere in un momento successivo.

Il registratore non può essere utilizzato quando è attiva una chiamata dati o una connessione GPRS.

## Registrazione audio

- 1. Selezionare Menu > Multimedia > Registratore.
  - Per utilizzare i tasti grafici 

    , III o III sul display, scorrere verso sinistra o verso destra fino al tasto desiderato, quindi selezionarlo.
- 2. Per avviare la registrazione, selezionare . Per avviare la registrazione durante una chiamata, selezionare Opzioni > Registra. Durante la registrazione di una chiamata, tutte le parti che partecipano alla chiamata udiranno un debole segnale acustico. Durante la registrazione di una chiamata, tenere il telefono cellulare in posizione normale vicino all'orecchio. Per mettere in pausa la registrazione, selezionare .
- 3. Per terminare la registrazione, selezionare . La registrazione viene salvata in *Galleria > Registrazioni*. Per ascoltare l'ultima registrazione, selezionare Opzioni *> Ripeti ultima registraz*..

Per inviare l'ultima registrazione, selezionare Opzioni > *Invia ultima registrazione*.

Per visualizzare l'elenco delle registrazioni nel menu *Galleria*, selezionare Opzioni > *Elenco registrazioni* > *Registrazioni*.

## **■** Equalizzatore

È possibile controllare la qualità dell'audio durante l'uso del lettore musicale, amplificando o attenuando le bande di frequenza.

Selezionare Menu > Multimedia > Equalizzatore.

Per attivare un set dell'equalizzatore, scorrere fino a quello desiderato, quindi selezionare Attiva.

Per visualizzare, modificare o ridenominare un determinato set, selezionare Opzioni > Visualizza, Modifica oppure Rinomina. Non tutti i set possono essere modificati o rinominati.

## ■ Amplificazione stereo

L'amplificazione stereo migliora l'audio con effetto stereo del telefono cellulare. Per modificare l'impostazione, selezionare Menu > *Multimedia* > *Amplif. stereo*.

# 13. Organizer



## ■ Sveglia

È possibile impostare il telefono cellulare affinché emetta un allarme all'ora desidera. Selezionare Menu > Organizer > Sveglia.

Per impostare la sveglia, selezionare *Ora sveglia* e immettere l'ora desiderata per la sveglia. Per modificare l'ora per la sveglia dopo che è stata impostata, selezionare *Si*.

Per impostare il telefono cellulare in modo che emetta il tono di allarme in giorni selezionati della settimana, selezionare *Ripeti allarme*.

Per selezionare il tono di allarme o per impostare la radio come tono di allarme, selezionare *Tono allarme*. Se viene impostata la radio come tono di allarme, collegare l'auricolare al telefono cellulare. Il telefono cellulare utilizza l'ultima stazione radio ascoltata come allarme ed emette l'audio attraverso gli altoparlanti vivavoce. Se l'auricolare viene scollegato o il telefono cellulare spento, il tono di allarme predefinito sostituisce la radio.

Per impostare l'intervallo di ripetizione per l'allarme, selezionare *Intervallo ripetizione*, quindi il valore desiderato.

#### Arresto del tono di allarme

Il telefono cellulare emette un tono di allarme, mentre il messaggio *Sveglia!* e l'ora corrente lampeggiano sul display, anche se il telefono cellulare è spento. Per arrestare il tono di allarme, selezionare Stop. Se si lascia che la sveglia suoni per un minuto o si seleziona Ripeti, il tono di allarme si arresta per il periodo impostato mediante l'opzione *Intervallo ripetizione*, quindi viene emesso nuovamente.

Se all'ora su cui è impostata la sveglia il dispositivo è spento, quest'ultimo si accende automaticamente e inizia ad emettere il tono di avviso. Se si seleziona Stop, viene richiesto se si desidera attivare il dispositivo per le chiamate. Selezionare No per spegnere il dispositivo o Sì per effettuare e ricevere chiamate. Non selezionare Sì quando l'uso del telefono senza fili può causare interferenze o situazioni di pericolo.

## ■ Agenda

Selezionare Menu > Organizer > Agenda.

Il giorno corrente appare all'interno di una cornice. Se vi sono promemoria per il giorno, questo appare in grassetto e il testo iniziale del promemoria viene visualizzato sotto l'agenda. Per visualizzare le note del giorno, selezionare Visualizza. Per visualizzare la settimana, selezionare Opzioni > Vista Settimana. Per eliminare tutte le note dell'agenda, selezionare la vista mensile o settimanale, quindi selezionare Opzioni > Elimina tutte le note.

Altre opzioni disponibili per la vista giornaliera possono essere utilizzate per creare, eliminare, modificare, spostare e ripetere una nota, copiare una nota in un altro giorno, inviare una nota con la tecnologia Bluetooth oppure inviare una nota all'agenda di un altro telefono cellulare compatibile come messaggio di testo o multimediale. In *Impostazioni*, è possibile impostare la data, l'ora, il fuso orario, il formato della data o dell'ora, il separatore della data, la vista predefinita oppure il primo giorno della settimana. In *Elimina automatic. note*, è possibile impostare il telefono cellulare in modo che cancelli automaticamente le note meno recenti dopo la data indicata.

## Creazione di una nota di agenda

Selezionare Menu > Organizer > Agenda. Scorrere fino alla data e selezionare Opzioni > Crea nota, quindi selezionare uno dei tipi di nota che seguono: Riunione, Chiamata, Compleanno, Memo oppure Promemoria. Compilare i campi.

#### Tono di avviso della nota

Sul telefono cellulare viene visualizzata la nota e viene emesso un tono di avviso, se impostato. Se sul display è visualizzato l'indicatore relativo a una nota di chiamata 😭, è possibile chiamare il numero visualizzato premendo il tasto di chiamata. Per arrestare il tono di avviso e visualizzare la nota, selezionare Visualizza. Per arrestare il tono di avviso per 10 minuti, selezionare Ripeti.

Per arrestare il tono di avviso senza visualizzare la nota, selezionare Esci.

## ■ Impegni

Per salvare una nota relativa a un impegno da svolgere, selezionare Menu > Organizer > Elenco impegni.

Per creare una nota se non ne è stata aggiunta nessuna, selezionare Aggiungi; altrimenti, selezionare Opzioni > Aggiungi. Compilare i campi e selezionare Salva.

Per visualizzare una nota, scorrere fino a quella desiderata, quindi selezionare Visualizza. Durante la visualizzazione di una nota, è possibile inoltre selezionare un'opzione per modificare gli attributi. È inoltre possibile selezionare un'opzione per eliminare la nota selezionata e tutte le note contrassegnate come eseguite.

È possibile ordinare le note in base alla priorità o alla scadenza, inviare una nota a un altro telefono cellulare come messaggio di testo o multimediale, nonché salvarla come nota di agenda o accedere all'agenda.

#### ■ Note

Per scrivere e inviare note, selezionare Menu > Organizer > Note.

Per creare una nota se non ne è stata aggiunta nessuna, selezionare Aggiungi; altrimenti, selezionare Opzioni > *Crea nota*. Scrivere la nota, quindi selezionare Salva.

Altre opzioni consentono di eliminare e modificare una nota. Durante la modifica di una nota, è inoltre possibile uscire dall'editor di testo senza salvare le modifiche. È possibile inviare la nota a dispositivi compatibili mediante tecnologia senza fili Bluetooth oppure tramite SMS o MMS.

### ■ Calcolatrice

La calcolatrice del telefono cellulare offre funzioni aritmetiche e trigonometriche di base e consente di elevare al quadrato ed estrarre la radice quadrata, calcolare l'inverso di un numero, nonché convertire le valute.



Nota: Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato ed è stata progettata per calcoli semplici.

Selezionare Menu > Organizer > Calcolatrice. Quando il display visualizza uno 0, immettere il primo numero del calcolo da effettuare. Premere # per inserire la virgola decimale. Scorrere fino all'operazione o funzione desiderata o selezionarla dal menu Opzioni. Immettere il secondo numero. Ripetere questa sequenza tante volte quante necessario. Per iniziare un nuovo calcolo, tenere premuto Cancella.

Per eseguire una conversione di valuta, selezionare Menu > Organizer > Calcolatrice. Per memorizzare il tasso di cambio, selezionare Opzioni > Tasso di cambio. Selezionare una delle opzioni visualizzate. Immettere il tasso di cambio, premere il tasto # per inserire la virgola decimale, quindi selezionare OK. Il tasso di cambio impostato rimane in memoria fino a quando non viene sostituito da un altro. Per effettuare una conversione, digitare l'importo da convertire e selezionare Opzioni > In propria o In straniera.



Nota: Quando si cambia la valuta di base, è necessario inserire i nuovi tassi di cambio in quanto tutti quelli impostati in precedenza verranno azzerati.

## ■ Conteggio alla rovescia

Selezionare Menu > Organizer > Conteggio rovescia. Immettere l'orario per il tono di avviso specificando le ore, i minuti e i secondi, quindi selezionare OK. Se lo si desidera, scrivere una nota di testo personale che verrà visualizzata quando viene raggiunto l'orario su cui si è impostato il tono di avviso. Per avviare il conteggio alla rovescia, selezionare Avvia. Per modificare l'orario del conteggio alla rovescia, selezionare Cambia. Per arrestare il timer, selezionare Interrompi.

Se l'orario impostato per il tono di avviso viene raggiunto mentre il telefono cellulare si trova in modalità di attesa, l'apparecchio emette il tono e l'eventuale nota di testo impostata o il messaggio *Conteggio finito* lampeggiano sul display. Per arrestare il tono di avviso, premere un tasto qualsiasi. Se non viene premuto alcun tasto entro 60 secondi, il tono di avviso si arresta automaticamente. Per arrestare il tono di avviso ed eliminare la nota di testo, selezionare Esci. Per avviare nuovamente il conteggio alla rovescia, selezionare Riavvia.

#### ■ Cronometro

È possibile misurare il tempo e controllare sia i tempi intermedi che quelli di giro mediante il cronometro. Durante l'uso del cronometro, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Per impostare il cronometro affinché rimanga attivo in background, premere il tasto di fine chiamata.

L'uso del cronometro o il suo funzionamento in background mentre si usano altre funzioni, aumenta il consumo della batteria e ne riduce la durata.

Selezionare Menu > *Organizer* > *Cronometro* e quindi una delle seguenti opzioni:

*Tempo frazione* — per registrare i tempi intermedi. Per avviare il cronometro, selezionare Avvia. Selezionare Fraziona per registrare i tempi intermedi. Per arrestare il cronometro, selezionare Stop.

Per salvare il tempo cronometrato, selezionare Salva.

Per avviare nuovamente il cronometro, selezionare Opzioni > Avvia. Il nuovo tempo viene aggiunto a quello precedente. Per azzerare il tempo senza salvarlo, selezionare Azzera.

Tempo giro — per registrare i tempi di giro.

Continua – per visualizzare il tempo registrato impostato in background.

Visualizza ultimo – per visualizzare l'ultimo tempo misurato se il cronometro non viene azzerato.

Visualizza tempi o Elimina tempi — per visualizzare o eliminare i tempi salvati.

## 14. Push-to-talk



Selezionare Menu > Push-to-talk.

Il servizio Push-to-talk (PTT) è un servizio radio bidirezionale disponibile su una rete cellulare GPRS (servizio di rete).

La funzione PTT può essere utilizzata per conversare con un utente o un gruppo di utenti (canale) che dispongono di dispositivi compatibili. Mentre si è connessi al servizio PTT, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare.

Per la disponibilità, i costi e l'iscrizione al servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete. I servizi di roaming potrebbero presentare maggiori restrizioni rispetto alle chiamate normali.

Prima di poter utilizzare il servizio PTT, è necessario definire le impostazioni per questo servizio. Vedere Impostazioni PTT p. 105 e Impostazioni di configurazione p. 106.

## ■ Canali push to talk

Un canale PTT comprende un gruppo di persone (ad esempio, amici o colleghi) che sono diventati membri del canale dopo esser stati invitati. Quando si effettua la chiamata a un canale, tutti i membri del canale ricevono la chiamata simultaneamente.

Esistono diversi tipi di canali PTT:

Canale pubblico — Ogni membro del canale può invitare altre persone.

Canale privato — Solo le persone che sono state invitate dal membro che ha creato il canale possono partecipare.

Canale prestabilito — Un canale permanente creato dal fornitore di servizi.

È possibile impostare lo stato di ciascun canale su Attivo o Inattivo.

Il numero di canali attivi e il numero di membri per canale sono limitati. Per i dettagli, rivolgersi al fornitore di servizi.

#### Creazione di un canale

Per aggiungere un canale, selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Aggiungi canale* e immettere le impostazioni nei campi:

*Nome canale:* — Immettere un nome per il nuovo canale.

Stato canale: — Selezionare Attivo per impostare il canale attivo o Inattivo per disabilitare il canale.

Soprann. nel canale: — Immettere il soprannome per il nuovo canale.

Protezione canale: > Canale pubblico o Canale privato

*Immagine:* — Selezionare Cambia e un'immagine dal menu *Galleria* o *Logo predefinito* per impostare un logo per il nuovo canale.

Per inviare un invito al canale, selezionare Sì non appena il telefono cellulare lo richiede. Il destinatario dell'invito viene aggiunto all'elenco dei membri del canale quando l'invito viene accettato. Per inviare altri inviti, selezionare Menu > Push-to-talk > Elenco canali, scegliere un canale, quindi selezionare Opzioni > Invia invito. Per inviare l'invito, usare un messaggio di testo o la connessione a infrarossi.

Per aggiungere un canale prestabilito, selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Aggiungi canale* > **O**pzioni > *Modifica manuale indir.*. Immettere l'*Indirizzo canale:* indicato dal fornitore di servizi.

#### Ricevimento di un invito

- 1. Quando si riceve un messaggio di testo contenente un invito a partecipare a un canale, viene visualizzato Ricevuto invito per canale:.
- 2. Per visualizzare l'alias della persona che ha inviato l'invito e l'indirizzo del canale se non si tratta di un canale privato, selezionare Visualizza.
- 3. Per aggiungere il canale al telefono cellulare, selezionare Salva.

4. Per impostare lo stato del canale, selezionare Attivo o Inattivo.

Per rifiutare l'invito, selezionare Esci > Sì oppure selezionare Visualizza > Rifiuta > Sì.

### ■ Attivazione o disattivazione di PTT

Per eseguire la connessione al servizio PTT, selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Attiva PTT* o tenere premuto il tasto PTT (volume su). indica che la connessione PTT è attiva. indica che il servizio non è momentaneamente disponibile. Se sono stati aggiunti canali al telefono cellulare, la partecipazione ai canali attivi è automatica.

È possibile assegnare una funzione predefinita al tasto PTT (volume su) per aprire l'elenco dei canali, l'elenco dei nominativi o un singolo canale o nominativo. Vedere Impostazioni PTT p. 105.

Per disconnettersi dal servizio PTT, selezionare Disattiva PTT.

#### ■ Effettuazione e ricezione di una chiamata PTT



Avvertenza: Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Per effettuare una chiamata a un canale, una chiamata uno a uno o una chiamata a più destinatari, è necessario tenere premuto il tasto PTT (volume su) per tutta la durata della conversazione. Per ascoltare la risposta dell'interlocutore, rilasciare il tasto PTT (volume su). Per questo tipo di conversazione, ha la priorità l'utente che riesce a stabilire la comunicazione per primo. Quando si smette di parlare, la prima persona che preme il tasto PTT può parlare.

È possibile verificare lo stato di accesso dei propri contatti in Menu > *Push-to-talk* > *Elenco schede*. Questo servizio dipende dall'operatore di rete ed è disponibile solo per chi è abbonato. Per eseguire la sottoscrizione di un nominativo, selezionare Opzioni > *Sottoscrivi scheda* oppure, se uno o più nominativi sono già selezionati, scegliere *Sottoscrivi selezionati*.

- $|\Psi\rangle$  o  $|\Psi\rangle$  indica che la persona è rispettivamente disponibile o sconosciuta.
- indica che la persona non desidera essere disturbata, ma può ricevere le richieste di richiamata. 🔷 indica che la persona non ha il servizio PTT attivato.

#### Effettuazione di una chiamata a un canale

Per effettuare una chiamata a un canale, selezionare *Elenco canali* nel menu PTT, scorrere fino al canale desiderato e tenere premuto il tasto PTT (volume su). Viene emesso un tono a indicare che è stato autorizzato l'accesso, quindi il telefono cellulare visualizza l'alias e il nome del canale.

#### Effettuazione di una chiamata uno a uno

Per avviare una chiamata uno a uno dall'elenco di nominativi a cui è stato aggiunto l'indirizzo PTT, selezionare Rubrica > Nomi o Menu > Push-to-talk > Elenco schede. Scorrere fino al nominativo desiderato, quindi tenere premuto il tasto PTT (volume su).

Per avviare una chiamata uno a uno dall'elenco di canali PTT, selezionare *Elenco canali*, scorrere fino al canale desiderato e selezionare Membri. Scorrere fino al nominativo desiderato, quindi tenere premuto il tasto PTT (volume su).

Per avviare una chiamata uno a uno dall'elenco delle richieste di richiamata ricevute, selezionare *Richiamate*. Scorrere fino all'alias desiderato, quindi tenere premuto il tasto PTT (volume su).

## Effettuazione di una chiamata PTT a più destinatari

È possibile selezionare più nominativi PTT dal relativo elenco. I destinatari ricevono una chiamata ed è necessario che la accettino per poter partecipare. Se la funzione è supportata dal proprio operatore di rete, è anche possibile selezionare i nominativi con un numero di telefono ma senza numero PTT. Per i dettagli, rivolgersi al proprio operatore di rete.

1. Selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Elenco schede* e selezionare i nominativi desiderati.

- 2. Tenere premuto il tasto PTT (volume su) per avviare la chiamata. I nominativi partecipanti vengono visualizzati sul display, non appena si uniscono alla chiamata.
- 3. Tenere premuto il tasto PTT (volume su) per avviare la conversazione con loro. Rilasciare il tasto PTT (volume su) per ascoltare la risposta.
- 4. Premere il tasto di fine chiamata per terminare la chiamata.

#### Ricevimento di una chiamata PTT

Un breve tono segnala l'arrivo di una chiamata PTT. Vengono visualizzate delle informazioni, quali il nome del canale, il numero di telefono o l'alias (servizio di rete) del chiamante.

È possibile accettare o rifiutare un chiamata uno a uno se il telefono cellulare è stato impostato per notificare all'utente questo tipo di chiamate.

Quando si tiene premuto il tasto PTT (volume su) mentre il chiamante sta parlando, viene emesso un tono di attesa e viene visualizzato il messaggio *Accodata*. Tenere premuto il tasto PTT (volume su), quindi attendere fino al termine della conversazione dell'altro utente prima di iniziare a parlare.

#### ■ Richieste di richiamata

Se si effettua una chiamata uno a uno senza ricevere risposta, è possibile inviare una richiesta di richiamata all'utente con cui si è tentato di comunicare.

#### Invio di una richiesta di richiamata

È possibile inviare una richiesta di richiamata nei seguenti modi:

Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco dei nominativi nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Elenco schede*. Scorrere fino al contatto desiderato, quindi selezionare Opzioni > *Invia richiamata*.

Per inviare una richiesta di richiamata dalla *Rubrica*, cercare il nominativo desiderato, quindi selezionare Dettagli. Scorrere fino all'indirizzo PTT e selezionare Opzioni > *Invia richiamata*.

Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco dei canali nel menu PTT, selezionare *Elenco canali*, quindi scorrere fino al canale desiderato. Selezionare Membri, scorrere fino al nominativo desiderato, quindi selezionare Opzioni > *Invia richiamata*.

Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco delle richieste di richiamata nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Richiamate*. Scorrere fino al contatto desiderato, guindi selezionare Opzioni > *Invia richiamata*.

## Risposta a una richiesta di richiamata

Quando si riceve una richiesta di richiamata, sul display in modalità di attesa viene visualizzato il messaggio *Ricevuta richiesta di richiamata.* 

Per aprire la cartella *Richiamate*, selezionare Visualizza. Viene visualizzato l'elenco dei nominativi che hanno inviato una richiesta di richiamata.

Per effettuare una chiamata uno a uno, selezionare la richiesta desiderata e tenere premuto il tasto PTT (volume su).

Per rinviare una richiesta di richiamata al mittente, selezionare Opzioni > Invia richiamata.

Per eliminare la richiesta, selezionare Elimina.

Per salvare un nuovo nominativo o per aggiungere l'indirizzo PTT ad un nominativo da una richiesta di richiamata ricevuta, selezionare Opzioni > Salva con nome o Aggiungi a contatto.

## ■ Aggiunta di un nominativo uno a uno

È possibile salvare i nominativi degli utenti a cui si effettuano di frequente chiamate uno a uno nei seguenti modi:

Per aggiungere un indirizzo PTT ad un nominativo nella *Rubrica*, ricercare il nominativo desiderato, quindi selezionare Dettagli > Opzioni > *Aggiungi dettaglio* > *Indirizzo PTT*. Un nominativo apparirà nell'elenco dei nominativi PTT, se l'indirizzo PTT è stato immesso.

Per aggiungere un nominativo all'elenco dei nominativi PTT, selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Elenco schede* > Opzioni > *Aggiungi scheda*.

Per aggiungere un nominativo dall'elenco dei canali, stabilire la connessione al servizio PTT, selezionare *Elenco canali*, quindi scorrere fino al canale desiderato. Selezionare Membri, scorrere fino al membro di cui si desidera salvare le informazioni, quindi selezionare Opzioni. Per aggiungere un nuovo nominativo, selezionare *Salva con nome*. Per aggiungere un indirizzo PTT ad un nome nella *Rubrica*, selezionare *Aggiungi a contatto*.

## ■ Impostazioni PTT

Selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Impostazioni*.

Chiamate 1 a 1 > Si — per impostare il telefono cellulare affinché permetta di ricevere chiamate uno a uno. Per poter effettuare ma non ricevere chiamate uno a uno, selezionare No. Il fornitore di servizi potrebbe offrire alcuni servizi che non utilizzano tali impostazioni. Per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso alla ricezione di una chiamata uno a uno in entrata, selezionare Notifica.

Funzione pred. tasto PTT — per impostare il tasto PTT (volume su) sulle seguenti funzioni: Apri Rubrica, Apri elenco canali, Chiama nomin. o gruppo. Selezionare un nominativo, un gruppo o Chiama canale PTT, quindi selezionare un canale. Quando si preme il tasto PTT (volume su), la funzione selezionata viene eseguita.

Visualizza stato acc. pers. – per abilitare o disabilitare l'invio dello stato di accesso

Stato PTT all'avvio > Si oppure Su richiesta — per impostare il telefono cellulare in modo che si connetta automaticamente al servizio PTT quando viene acceso.

*Push-to-talk all'estero* — per attivare e disattivare il servizio PTT quando il telefono cellulare è utilizzato in roaming.

Invio proprio indiriz. PTT > No — per nascondere il proprio indirizzo PTT quando si effettuano chiamate a un canale o uno a uno

## ■ Impostazioni di configurazione

È possibile ricevere le impostazioni per la connessione al servizio dal proprio fornitore di servizi. Vedere Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15. È inoltre possibile inserire le impostazioni manualmente. Vedere Configurazione p. 78.

Per selezionare le impostazioni per la connessione al servizio, selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Impostazioni config.*. Selezionare una delle seguenti opzioni:

Configurazione — per selezionare un fornitore di servizi, *Impostazioni predefinite* oppure Configurazione personale per il servizio PTT. Vengono visualizzate solo le configurazioni che supportano il servizio PTT.

Account — per selezionare un account per il servizio PTT contenuto nelle impostazioni di configurazione attive. Gli altri parametri sono Nome utente PTT, Soprannome predefinito, Password PTT, Dominio e Indirizzo server.

### ■ Web

Selezionare Menu > *Push-to-talk* > *Web* per accedere al sito Internet del proprio fornitore PTT.

# 15. Applicazioni



In questo menu è possibile gestire applicazioni e giochi. Tali file vengono memorizzati nella memoria del telefono cellulare o su una memory card microSD e possono essere inclusi in cartelle.

Per le opzioni relative alla formattazione o al blocco e allo sblocco della memory card, vedere Memory card p. 85.

## Avvio di un gioco

Il software del telefono cellulare include alcuni giochi.

Selezionare Menu > *Applicazioni* > *Giochi*. Scorrere fino al gioco desiderato e selezionare Apri.

Per impostare i suoni, l'illuminazione e la vibrazione per il gioco, selezionare Menu > *Applicazioni* > **Opzioni** > *Impostazioni applicaz.* 

Per altre opzioni correlate ai giochi, vedere Alcune opzioni per le applicazioni p. 107.

# ■ Avvio di un'applicazione

Il software del telefono cellulare include alcune applicazioni Java.

Selezionare Menu > *Applicazioni* > *Raccolta*. Scorrere fino a un'applicazione e selezionare Apri.

## ■ Alcune opzioni per le applicazioni

Elimina — per eliminare l'applicazione dal telefono cellulare.

Dettagli – per ottenere informazioni aggiuntive sull'applicazione.

Aggiorna versione — per verificare se è possibile scaricare una nuova versione dell'applicazione mediante Web (servizio di rete).

Accesso all'applicazione – per limitare l'accesso alla rete da parte dell'applicazione. Vengono visualizzate varie categorie. In ciascuna categoria, selezionare una delle autorizzazioni disponibili.

Pagina Web — per ottenere informazioni o dati aggiuntivi relativi all'applicazione a partire da una pagina di Internet (servizio di rete). Viene visualizzata solo se con l'applicazione è stato fornito un indirizzo Internet.

## ■ Download di un'applicazione

Il telefono cellulare supporta le applicazioni Java J2ME. Prima di scaricare un'applicazione, accertarsi che sia compatibile con il telefono cellulare.



**Importante:** Si prega di installare e utilizzare solo applicazioni e software ricevuti da fonti in grado di garantire un'adequata protezione da software pericolosi.

È possibile scaricare nuove applicazioni Java e giochi in diversi modi.

Per scaricare le applicazioni nel telefono cellulare, utilizzare Nokia Application Installer di PC Suite oppure selezionare Menu > Applicazioni > Opzioni > Download > Download applicazioni; viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti disponibili. Vedere Siti preferiti p. 113.

Per informazioni sulla disponibilità dei diversi servizi, sui prezzi e sulle tariffe, rivolgersi al fornitore di servizi.

Sul dispositivo potrebbero essere presenti indirizzi preferiti predefiniti di siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né avalla tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito Internet.

#### Presenter

L'applicazione Presenter consente di controllare in remoto dal proprio dispositivo le presentazioni (compatibili con Microsoft Office PowerPoint), un DVD, un lettore MP3 o altre applicazioni per PC.

Per usare applicazioni diverse dalle presentazioni e la modalità desktop, è necessario creare un modo d'uso personalizzato corrispondente sull'applicazione per PC.

Prima di usare l'applicazione, è necessario fare quanto segue:

- Installare l'applicazione Nokia Presenter sul proprio PC.
   Questo componente è disponibile per il download dal sito Web di Nokia. Vedere Supporto Nokia p. 16.
- Avvio e configurazione del componente per PC. Accertarsi che la porta seriale Bluetooth selezionata (porta COM) corrisponda a quella definita nelle impostazioni del software Bluetooth sul dispositivo Bluetooth del proprio PC. Per i dettagli, fare riferimento alla documentazione del componente per PC e alla sezione Impostazione di una connessione con tecnologia Bluetooth p. 70.
- 3. Aprire la presentazione o avviare l'applicazione che si desidera controllare in remoto dal proprio telefono cellulare.

Selezionare *Applicazioni > Raccolta > Presenter >* Connetti e il dispositivo a cui si desidera connettersi.

Quando sullo schermo del PC appare la finestra di dialogo del collegamento Bluetooth, è necessario fare clic per confermare tale collegamento.

Viene visualizzato l'elenco delle applicazioni disponibili. Selezionare Apri per accedere all'applicazione desiderata. Selezionare Opzioni > Impostazioni per impostare le dimensioni dei Caratteri per le note del relatore, quindi Timer (in minuti) per ottimizzare il tempo disponibile per le presentazioni. Per salvare le impostazioni, selezionare Opzioni > Indietro.

Una volta selezionata la presentazione, è possibile sfogliare o saltare le diapositive oppure andare avanti velocemente utilizzando il tasto di spostamento a 4 direzioni. Per visualizzare le note per il relatore, selezionare Note. Per puntare su oggetti esterni alle diapositive, selezionare *Puntatore* per attivare un piccolo cursore rotondo e nero che è possibile controllare con il tasto di spostamento a 4 direzioni. Selezionare Opzioni > *Elenco diapositive* per tornare all'elenco delle diapositive. Selezionare Opzioni > *Elenco applicazioni* per tornare all'elenco delle applicazioni.

Per controllare il puntatore del mouse (il cursore) in remoto dal telefono cellulare, selezionare la modalità desktop. Una volta aperto il desktop, il telefono cellulare controlla automaticamente il puntatore del mouse. Per tornare all'elenco delle applicazioni, selezionare Opzioni > Elenco applicazioni.

Per chiudere l'applicazione Presenter, selezionare Opzioni > Esci.

## 16. Servizi SIM



È possibile che la carta SIM in uso fornisca servizi aggiuntivi. Questo menu viene visualizzato solo se supportato dalla propria carta SIM. Il nome ed il contenuto del menu variano in base alla carta SIM.

Per la disponibilità e le informazioni sui servizi delle carte SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio il fornitore del servizio, l'operatore della rete o altri fornitori.

Per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi dei messaggi di conferma inviati tra il telefono cellulare e la rete quando si utilizzano i servizi della carta SIM, selezionare Menu > Impostazioni > Telefono > Conferma azioni serv. SIM > Si.

L'accesso a tali servizi potrebbe comportare l'invio di un messaggio o di una chiamata e il conseguente addebito della relativa tariffa.

## 17. Web



Grazie al browser di cui è dotato, il telefono cellulare consente di accedere a vari servizi Internet.



Importante: Usare esclusivamente servizi affidabili e che offrono un livello adeguato di sicurezza e protezione da software pericolosi.

Per la disponibilità di tali servizi, i prezzi, le tariffe e le istruzioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Mediante il browser del telefono cellulare, è possibile visualizzare i servizi che nelle relative pagine utilizzano il linguaggio WML (Wireless Mark-up Language) o XHTML (Extensible Hypertext Mark-up Language). L'aspetto delle pagine può variare a causa delle dimensioni del display. È pertanto possibile che non tutti i dettagli delle pagine Internet siano visualizzabili.

## ■ Impostazioni per la navigazione

È possibile ricevere le impostazioni di configurazione necessarie per la navigazione come messaggio di configurazione dal fornitore del servizio che si desidera utilizzare. Vedere Servizio relativo alle impostazioni di configurazione p. 15. È inoltre possibile immettere tutte le impostazioni di configurazione manualmente. Vedere Configurazione p. 78.

#### Connessione a un servizio

Accertarsi che le impostazioni di configurazione corrette relative al servizio siano attivate.

- Per selezionare le impostazioni per la connessione al servizio, selezionare Menu > Web > Impostazioni >
   Impostazioni configuraz..
- 2. Selezionare *Configurazione*. Vengono visualizzate solo le configurazioni che supportano il servizio di navigazione. Selezionare un fornitore di servizi, *Impostazioni predefinite* oppure *Configurazione personale* per la navigazione. Vedere Impostazioni per la navigazione p. 111.

- Selezionare Account, quindi un account per il servizio di navigazione incluso nelle impostazioni di configurazione attive.
- 4. Selezionare *Visualizza finestra termin.* > *Si* per eseguire l'autenticazione manuale dell'utente per le connessioni Intranet.

Stabilire la connessione al servizio utilizzando uno dei metodi seguenti:

- Selezionare Menu > Web > Home page oppure, in modalità di attesa, tenere premuto il tasto 0.
- Per scegliere un sito preferito del servizio, selezionare Menu > Web > Preferiti.
- Per selezionare l'ultimo URL, selezionare Menu > Web > Ultimo URL Web.
- Per immettere l'indirizzo del servizio, selezionare Menu > Web > Vai a indirizzo. Digitare l'indirizzo del servizio, quindi selezionare OK.

## ■ Navigazione nelle pagine Web

Una volta stabilita la connessione al servizio, è possibile cominciare a spostarsi tra le pagine. La funzione dei tasti del telefono cellulare potrebbe variare in base ai diversi servizi. Seguire le indicazioni visualizzate sul display. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

### Navigazione mediante i tasti del telefono cellulare

Per navigare tra le pagine, scorrere nella direzione desiderata.

Per selezionare una voce evidenziata, premere il tasto di chiamata o scegliere Seleziona.

Per immettere lettere e numeri, premere i tasti da 0 a 9. Per immettere caratteri speciali, premere il tasto \*.

## Opzioni disponibili durante la navigazione

Selezionare una delle seguenti opzioni:

Home page — per tornare alla pagina iniziale.

*Collegamenti* — per visualizzare un nuovo elenco di opzioni specifiche della pagina. Questa opzione è disponibile solo se la pagina contiene dei collegamenti.

Aggiungi preferito — per salvare la pagina come sito preferito.

Preferiti – per accedere all'elenco dei siti preferiti. Vedere Siti preferiti p. 113.

Opzioni pagina – per visualizzare l'elenco delle opzioni per la pagina attiva.

Cronologia – per ottenere un elenco degli ultimi siti visitati.

Download – per visualizzare l'elenco dei siti preferiti per il download.

Altre opzioni – per visualizzare un elenco di altre opzioni.

*Ricarica* — per ricaricare e aggiornare la pagina corrente.

È possibile che il fornitore di servizi offra ulteriori opzioni.

#### Chiamate dirette

Durante la navigazione, è possibile effettuare una chiamata telefonica e salvare un nome e un numero di telefono da una pagina.

## ■ Siti preferiti

Nella memoria del telefono cellulare, è possibile salvare indirizzi di pagine Internet come siti preferiti.

- Durante la navigazione, selezionare Opzioni > Preferiti oppure, in modalità di attesa, selezionare Menu > Web > Preferiti.
- 2. Scorrere fino a un sito preferito, quindi selezionarlo oppure premere il tasto di chiamata per stabilire la connessione alla pagina associata al sito preferito.
- 3. Selezionare Opzioni per visualizzare, modificare, eliminare o inviare il sito preferito, nonché per creare un nuovo sito preferito o per salvare il sito preferito in una cartella.

Sul dispositivo potrebbero essere presenti indirizzi preferiti predefiniti di siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né avalla tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito Internet.

### Ricezione di un sito preferito

Alla ricezione di un sito preferito inviato come tale, viene visualizzato il messaggio *1 preferito ricevuto*. Per visualizzare il sito preferito, selezionare Visualizza.

## ■ Impostazioni visualizzazione

Durante la navigazione, selezionare Opzioni > Altre opzioni > Impostazioni visualizzaz. oppure, in modalità di attesa, selezionare Menu > Web > Impostazioni > Impostazioni visualizzaz. e una delle sequenti opzioni:

A capo automatico > Si — per impostare il testo affinché continui nella riga successiva del display. Selezionare No per ridurre la lunghezza del testo.

Dimensione carattere — per impostare le dimensioni dei caratteri.

*Visualizza immagini* > *No* — per nascondere le immagini contenute nella pagina. In questo modo, la velocità di navigazione nelle pagine contenenti più immagini potrebbe aumentare.

Avvisi > Avv. se conness. non prot. > Si — per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso quando si passa da una connessione protetta a una non protetta durante la navigazione.

Avvisi > Avv. se elem. non protetti > Sì — per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso nel caso in cui sia rilevato un elemento non protetto all'interno di una pagina protetta. L'emissione del tono di avviso non implica la protezione della connessione. Per ulteriori informazioni, vedere Protezione del browser p. 117.

Codifica caratteri > Codifica contenuto — per selezionare la codifica del contenuto delle pagine del browser.

Codifica caratteri > Ind. Web Unicode (UTF-8) > Si — per impostare il telefono cellulare in modo che invii un URL mediante la codifica UTF-8. È possibile che tale impostazione risulti necessaria per l'accesso a una pagina Web creata in una lingua straniera.

Dimensioni schermo > Intero o Piccolo— per impostare il layout dello schermo. JavaScript > Attiva — per abilitare gli script Java.

## ■ Impostazioni di sicurezza

#### Cookie

Un cookie è un file di dati che un sito salva nella memoria cache del telefono cellulare e che rimane memorizzato finché la cache non viene svuotata. Vedere Memoria cache p. 117.

Durante la navigazione, selezionare Opzioni > Altre opzioni > Protezione > Impostazioni cookie oppure, in modalità di attesa, selezionare Menu > Web > Impostazioni > Impostazioni protezione > Cookie. Per consentire o impedire al telefono cellulare di ricevere i cookie, selezionare Consenti o Rifiuta.

### Script su connessioni protette

È possibile consentire o meno l'esecuzione di script da una pagina protetta. Il telefono cellulare supporta gli script WML.

Durante la navigazione, per consentire gli script, selezionare Opzioni > Altre opzioni > Protezione > Impostazioni WMLScript oppure, in modalità di attesa, selezionare Menu > Web > Impostazioni > Impostazioni protezione > WMLScript su conn. prot. > Consenti.

## ■ Impostazioni di download

Per salvare automaticamente tutti i file scaricati nel menu *Galleria*, selezionare Menu > *Web* > *Impostazioni* > *Download impostazioni* > *Salvataggio automatico* > *Si*.

### ■ Info ricevute

Il telefono cellulare è in grado di ricevere messaggi di servizio inviati dal fornitore di servizi (servizio di rete). I messaggi di servizio comprendono, ad esempio, le notifiche di notizie e potrebbero contenere messaggi di testo o indirizzi di servizi.

Per accedere a *Info ricevute* in modalità di attesa, se è stato ricevuto un messaggio di servizio, selezionare Visualizza. Selezionando Esci, il messaggio viene spostato in *Info ricevute*. Per accedere a *Info ricevute* in un secondo momento, selezionare Menu > Web > Info ricevute.

Per accedere a *Info ricevute* durante la navigazione, selezionare Opzioni > *Altre opzioni* > *Info ricevute*. Scorrere fino al messaggio desiderato e, per attivare il browser e scaricare il contenuto contrassegnato, selezionare Recupera. Per visualizzare le informazioni dettagliate sulle notifiche di servizio o per eliminare il messaggio, selezionare Opzioni > *Dettagli* oppure *Elimina*.

### Impostazioni info ricevute

Selezionare Menu > Web > Impostazioni > Impostaz. Info ricevute.

Per consentire o meno la ricezione dei messaggi di servizio, selezionare Messaggi di servizio > Si o No.

Per impostare il telefono cellulare affinché riceva i messaggi di servizio solo da autori di contenuto approvati dal fornitore di servizi, selezionare *Filtro messaggi* > *Si*. Per visualizzare l'elenco degli autori di contenuto approvati, selezionare *Canali attendibili*.

Per impostare il telefono cellulare in modo che attivi automaticamente il browser dalla modalità di attesa alla ricezione di un messaggio di servizio, selezionare *Connessione automatica* > Si. Se è stato selezionato No, il telefono cellulare attiva il browser dopo avere selezionato Recupera al momento della ricezione del messaggio di servizio.

#### ■ Memoria cache

La cache è un'area di memoria che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fosse tentato di consultare o si fossero consultate informazioni riservate che richiedono una password, svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni. Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache.

Per svuotare la cache durante la navigazione, selezionare Opzioni > Altre opzioni > Svuota cache; in modalità di attesa, selezionare Menu > Web > Svuota cache.

#### Protezione del browser

Per alcuni servizi, quali servizi bancari o acquisti online, potrebbe essere necessario disporre di funzioni di protezione. Per tali connessioni, occorrono certificati di sicurezza e, in alcuni casi, un modulo di sicurezza che potrebbero essere disponibili sulla carta SIM. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

### Modulo protezione

Il modulo di protezione migliora i servizi di sicurezza per le applicazioni che richiedono la connessione del browser e abilita l'uso della firma digitale. È possibile che, oltre ai certificati, il modulo di protezione contenga chiavi di accesso pubbliche e private. I certificati vengono memorizzati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi.

Per visualizzare o modificare le impostazioni del modulo di protezione, selezionare Menu > Impostazioni > Protezione > Imp. modulo protezione.

#### Certificati



Importante: Nonostante l'uso dei certificati riduca i rischi legati alle connessioni remote e all'installazione del software, tali certificati devono essere utilizzati in modo corretto per poter garantire una maggiore protezione. L'esistenza di un certificato non basta da sola a garantire la protezione; il programma di gestione dei certificati deve includere certificati corretti, autentici o affidabili per poter garantire una maggiore protezione. I certificati hanno una durata limitata. Se appaiono dei messaggi secondo cui il certificato è scaduto o non è valido quando invece dovrebbe esserlo, controllare che la data e l'ora sul dispositivo siano corrette. Prima di modificare qualsiasi impostazione relativa ai certificati, è necessario accertarsi che il proprietario del certificato sia una persona affidabile e che il certificato appartenga effettivamente al proprietario indicato.

Esistono tre tipi di certificati: server, di autorità e utente. È possibile ottenere tali certificati dal fornitore di servizi. I certificati di autorità e utente possono inoltre essere salvati nel modulo di protezione dal fornitore del servizio.

Per visualizzare l'elenco di certificati utente o di autorità scaricati sul telefono cellulare, selezionare Menu > Impostazioni > Protezione > Certificati di autorità o Certificati utente.

Durante la connessione viene visualizzato l'indicatore di protezione ( nel caso in cui la trasmissione di dati tra telefono cellulare e server dati sia codificata.

L'indicatore relativo alla sicurezza non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (o l'area in cui sono memorizzati i dati richiesti) è sicura. Il fornitore del servizio si occupa di proteggere la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati.

### Firma digitale

Se la carta SIM dispone di un modulo di protezione, è possibile creare firme digitali mediante il telefono cellulare. La firma digitale può essere utilizzata per firmare ricevute, contratti o altri documenti.

Per creare una firma digitale, selezionare un collegamento in una pagina, ad esempio, il titolo del libro che si desidera acquistare e il relativo prezzo. Viene visualizzato il testo da firmare, che potrebbe includere l'importo e la data.

Verificare che venga visualizzato *Leggi* e che appaia l'icona relativa alla firma digitale ⓐ ♥.

Se l'icona relativa alla firma digitale non appare, significa che si è verificata una violazione della protezione, per cui non deve essere inserito alcun dato personale, quale ad esempio il PIN firma.

Prima di inserire la firma, leggere completamente il testo, quindi selezionare Firma.

Poiché il testo potrebbe non essere contenuto in una sola schermata, accertarsi di scorrerlo fino alla fine e di leggerlo per intero prima di firmare.

Selezionare il certificato utente desiderato. Immettere il PIN firma (vedere Codici di accesso p. 14), quindi selezionare OK. L'icona relativa alla firma digitale scompare e il servizio potrebbe visualizzare un messaggio di conferma dell'acquisto.

## 18. Connettività PC

Se il telefono cellulare è collegato a un PC compatibile mediante tecnologia Bluetooth oppure tramite un cavo per trasmissione dati USB, è possibile inviare e ricevere messaggi email, nonché accedere a Internet. Il telefono cellulare può essere utilizzato con varie applicazioni di connettività PC e di trasmissione dati.

#### ■ Nokia PC Suite

Nokia PC Suite consente di effettuare la sincronizzazione di rubrica, agenda e note e impegni tra il telefono cellulare e il PC compatibile o un server Internet remoto (servizio di rete). Per ulteriori informazioni e per scaricare PC Suite, visitare il sito Web di Nokia all'indirizzo www.nokia.com/support.

### ■ EGPRS, HSCSD e CSD

Con il telefono cellulare, è possibile utilizzare i servizi di dati GPRS (General Packet Radio Service), EGPRS (Enhanced GPRS), HSCSD High Speed Circuit Switched Data) e CSD (Circuit Switched Data, *Dati GSM*).

Per la disponibilità e l'iscrizione ai servizi di dati, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

L'uso dei servizi HSCSD riduce la carica della batteria del telefono cellulare più rapidamente rispetto alle normali chiamate vocali o dati. Potrebbe pertanto essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie per la durata del trasferimento dei dati.

Vedere Impostazioni del modem p. 73.

## ■ Applicazioni per la trasmissione di dati

Per ulteriori informazioni sull'uso dell'applicazione di trasmissione di dati, fare riferimento alla relativa documentazione.

Si consiglia di non effettuare o rispondere alle chiamate durante la connessione al PC, poiché tali operazioni potrebbero interferire con il processo in corso.

Per ottenere prestazioni ottimali durante le chiamate dati, collocare il telefono cellulare su una superficie stabile con la tastiera rivolta verso il basso. Durante una chiamata dati non spostare il telefono cellulare tenendolo in mano.

## 19. Informazioni sulla batteria

#### ■ Caricamento e scaricamento

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. Si noti che le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione continua e di attesa risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario sostituire la batteria. Usare esclusivamente batterie approvate da Nokia e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Nokia per questo dispositivo.

Se una batteria di ricambio viene usata per la prima volta o se la batteria non è stata utilizzata per un periodo prolungato di tempo, potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, quindi scollegarlo e ricollegarlo per avviare la carica.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e il dispositivo quando non viene usato. Non lasciare una batteria completamente carica collegata al caricabatterie, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display o prima di poter effettuare una qualsiasi chiamata.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria a una temperatura compresa tra 15° C e 25° C (59° F e 77° F). Un dispositivo con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Le batterie potrebbero esplodere se danneggiate. Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

#### Autenticazione delle batterie Nokia

Per non mettere a rischio la propria sicurezza, utilizzare sempre batterie originali Nokia. Per essere certi di acquistare una batteria originale Nokia, rivolgersi a un rivenditore Nokia autorizzato, cercare sulla confezione il logo Nokia Original Enhancements e analizzare l'etichetta ologramma attenendosi alla seguente procedura:

Il completamento dei quattro passaggi non assicura la totale autenticità della batteria. Qualora si ritenga che la batteria in uso non sia un'autentica batteria originale Nokia, è consigliabile non utilizzarla e portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per richiedere assistenza. Presso il rivenditore o il centro assistenza autorizzato Nokia verrà valutata l'autenticità della batteria. Qualora l'autenticità non possa essere verificata, riportare la batteria nel luogo in cui è stata acquistata.

#### Ologramma di autenticazione

 Osservando l'etichetta ologramma e inclinandola da un lato si dovrebbe vedere il simbolo di Nokia, ovvero le due mani che si congiungono, dall'altro il logo Nokia Original Enhancements.



2. Quando si inclina l'ologramma verso i lati sinistro, destro, inferiore e superiore del logo, su ciascun lato rispettivamente dovrebbero apparire 1, 2, 3 e 4 punti.



 rattare il lato dell'etichetta per fare apparire un codice a 20 cifre, ad esempio 12345678919876543210. Girare la batteria in modo che i numeri siano rivolti verso l'alto. Il codice a 20 cifre si legge a partire dal numero nella fila superiore seguito da quello nella fila inferiore.



 Confermare la validità del codice a 20 cifre seguendo le istruzioni sul sito www.nokia.com/ batterycheck.



Per creare un messaggio di testo, immettere il codice a 20 cifre, ad esempio 12345678919876543210, e inviarlo al numero +44 7786 200276.

Per creare un messaggio di testo,

- Per i paesi dell'area Asia Pacifico, tranne l'India: Digitare il codice a 20 cifre, ad esempio 12345678919876543210, e inviarlo al numero +61 427151515.
- Solo per l'India: Digitare la parola 'Battery' seguita dal codice a 20 cifre, ad esempio Battery 12345678919876543210, e inviarlo al numero 5555.

Verranno applicate le tariffe dell'operatore nazionale e internazionale.

Un messaggio dovrebbe indicare se il codice può essere autenticato.

#### Cosa fare se la batteria non è autentica?

Qualora non si riesca ad avere la conferma che la batteria Nokia con l'etichetta ologramma è una batteria autentica Nokia, non utilizzarla, ma portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per richiedere assistenza. L'utilizzo di una batteria non approvata dal produttore potrebbe risultare pericoloso e ridurre le prestazioni del dispositivo e dei relativi accessori, nonché danneggiarli. Potrebbe inoltre far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa al dispositivo.

Per ulteriori informazioni sulle batterie originali Nokia, visitare il sito www.nokia.com/battery.

## Precauzioni e manutenzione

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali
  corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e asciugare
  completamente il dispositivo prima di reinstallarla.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.
- Non toccare il display principale con oggetti duri o spigolosi. Oggetti quali orecchini o altri gioielli potrebbero graffiare il display.
- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire qualsiasi tipo di lenti (come, ad esempio le lenti della fotocamera, del sensore di prossimità e del sensore di luminosità).
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o altra antenna approvata. Un'antenna non approvata ed eventuali modifiche o
  alterazioni alla stessa potrebbero danneggiare il dispositivo e violare le norme relative agli apparati radio.
- Usare i caricabatterie in luoghi chiusi.
- Creare sempre una copia di backup dei dati che si desidera conservare (come voci della rubrica o note di agenda) prima di inviare il dispositivo a un centro di assistenza.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il dispositivo, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.

## Altre informazioni sulla sicurezza

Il dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Tenerle lontane dalla portata dei bambini piccoli.

#### ■ Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il dispositivo quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo. Usare il dispositivo solo nella normale posizione di funzionamento. Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 2,2 cm (7/8 pollici) dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato alla distanza definita sopra dal corpo.

Per trasmettere file di dati o messaggi, questo dispositivo richiede una connessione di qualità alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non è disponibile. Assicurarsi che le direttive sulla distanza minima riportate sopra vengano rispettate fino a che la trasmissione non viene completata.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. Gli oggetti metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

### Apparecchiature mediche

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni senza fili, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica che interessa per sapere se è adeguatamente schermata da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnere il dispositivo all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

#### **Pacemaker**

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 cm (6 pollici) tra un telefono senza fili e un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono conformi

con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le sequenti precauzioni:

- Tenere sempre il dispositivo a più di 15,3 cm (6 pollici) dal pacemaker
- Non tenere il dispositivo nel taschino (a contatto con il petto)
- Tenere il dispositivo sull'orecchio del lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze.

Se si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere il dispositivo e allontanarlo.

#### Apparecchi acustici

Alcuni dispositivi senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Se si verificano delle interferenze, rivolgersi al proprio operatore.

#### Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica per il dispositivo oppure installare il dispositivo in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un impianto telefonico cellulare è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del dispositivo in aereo è proibito. Spegnere il dispositivo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di dispositivi senza fili e digitali in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

#### ■ Aree a rischio di esplosione

Spegnere il dispositivo quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Le aree a rischio di esplosione includono quelle in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte. Spegnere il dispositivo in prossimità dei distributori di carburante nelle stazioni di servizio. Attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante, nelle aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano) e aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche.

#### ■ Chiamate ai numeri di emergenza



Importante: I telefoni senza fili, tra cui questo dispositivo, operano su reti terrestri cellulari e utilizzano radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

#### Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto seque:

- Se il dispositivo è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.
   Alcune reti potrebbero richiedere l'appropriato inserimento nel dispositivo di una carta SIM valida.
- 2. Premere il tasto di fine chiamata tante volte quante sono necessarie per azzerare il display in modo che il dispositivo sia pronto per chiamare.
- 3. Inserire il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova. I numeri di emergenza variano da località a località.
- 4. Premere il tasto di chiamata.

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questo manuale o rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Il proprio dispositivo senza fili potrebbe essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo di un incidente, pertanto non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

### ■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

Questo dispositivo mobile è conforme ai requisiti delle direttive per l'esposizione alle onde radio.

Il dispositivo cellulare è un ricetrasmettitore radio. È stato ideato per non superare i limiti per l'esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Le direttive sono state elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e garantiscono un margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le direttive sull'esposizione per i dispositivi cellulari utilizzano l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR indicato nelle direttive ICNIRP è pari a 2,0 W/kg su una media di oltre 10 grammi di tessuto. I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Il livello effettivo di SAR per un dispositivo funzionante può essere inferiore al valore massimo in quanto il dispositivo è stato progettato per usare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. Questo livello varia in base a diversi fattori, come ad esempio la vicinanza ad una stazione base di rete. Il livello massimo di SAR in base alle direttive ICNIRP per l'uso del dispositivo sull'orecchio è 0,85 W/kg.

L'utilizzo di accessori del dispositivo potrebbe essere causa di variazioni nei valori SAR. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di test e presentazione dei dati nei vari paesi. Ulteriori informazioni sui valori SAR potrebbero essere incluse nelle specifiche dei prodotti presso il sito www.nokia.com.

# Indice analitico

			installazione	1
accensione e spegnimento	20		scaricamento	12
tasto			biglietti da visita	6
accessori	12. 78		blocco del telefono. Vedere blocco	)
accessori. Vedere accessori.	,		della tastiera.	
acquisizione di una foto	87		blocco tastiera	2
agenda			Bluetooth	7
nota			browser	
altoparlante			certificati	11
altoparlante integrato	· ·		configurazione	11
amplificazione stereo	-		cookie	11
antenna			firma digitale	11
apparecchi acustici			impostazioni visualizzazione	11
apparecchiature mediche			memoria cache	11
applicazione e-mail			modulo di protezione	11
configurazione guidata			navigazione nelle pagine Web	11
applicazioni			protezione	11
download	15		siti preferiti	11
raccolta		С		
aree a rischio di esplosione			calcolatrice	9
1			caricamento della batteria	
batteria			cartella di posta indesiderata	
autenticazione	122		cartoline	
carica			cavo per trasferimento dati	
Carica	13, 122		certificati	

certificazione, informazioni130		connettività PC	120
chat46		connettore del caricabatterie	22
chiamata		Connettore Pop-Port	22
funzioni28		conteggio alla rovescia	97
impostazioni76		cookie	115
in attesa30		cronometro	98
opzioni30		CSD. Vedere Circuit Switched D	ata.
registro63	D		
tasto22		data, impostazioni	67
chiamate		dati	
chiamate a riconoscimento vocale29		comunicazione	120
chiamate rapide28		trasferimento	73
effettuazione delle28		dati a pacchetto	72, 120
internazionale28		display	
rifiuto29		display orientabile	
risposta29		display principale	
chiamate ai numeri di emergenza 129		download	
chiamate rapide28, 62		applicazioni	15
Circuit Switched Data120		contenuto	
clip video88		impostazioni	115
codici14	Е	•	
codici di accesso14		EGPRS	72
collegamenti25, 68		EGPRS. Vedere dati a pacchetto	
componenti22		eliminazione	•
configurazione78		messaggi	52
impostazioni21		equalizzatore	
servizio relativo all'impostazione15		-1	
connessione a infrarossi71			

F		impegni	96
	filtro di spamming46	impostazioni	
	fine chiamata	accessori	78
	chiamata28	cavo per trasferimento dati USB	75
	tasto22	chiamata	76
	firma digitale118	collegamenti personali	68
	FM, radio91	configurazione	78
	fotocamera	connettività	70
	acquisizione di una foto87	data	67
	effetti88	display principale	66
	filtro88	download	115
	impostazioni88	fotocamera	88
	registrazione di un clip video88	GPRS, EGPRS	72
	tasto23	info ricevute	116
	fotografia87	infrarossi	71
G		IR	
•	galleria84	menu rapido	
	giochi107	messaggi	
	GPRS72	mini display	
Н	0111312	modalità di attesa	
П	111 1 5 1 101 11 5 11 1 1 D 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	modi d'uso	
	High Speed Circuit Switched Data 120 HSCSD. Vedere High Speed Circuit Switched Data.	ora	
		orologio	67
		pieghevole, animazione	66
ı		protezione	79
	illuminazione78	PTT	
	IM. Vedere chat.	PTT, configurazione	
	IMAP443	ripristino impostazioni iniziali	82

3C/CC// 3avc/0/	IVI	
sfondo66	manutenzione	125
telefono77	memoria cache	
temi65	memoria dinamica	
toni65	memoria piena	40
trasferimento di dati73	memory card	
impostazioni della lingua77	blocco	
impostazioni iniziali82	formattazione	85
impostazioni messaggi	memoria, consumo	86
e-mail55	menu	
impostazioni generali52	menu dell'operatore	83
messaggi di testo53	menu rapido	
messaggi multimediali54	messaggi	•
indicatori25	annullamento dell'invio	39
indicatori di stato24	cartella	
informazioni sui contatti16	cartoline	40
informazioni sulla posizione63	comandi servizi	52
installazione	eliminazione	
batteria17	impostazioni messaggi	52
carta SIM17	indicatore della lunghezza	
Internet	invio	
IR71	messaggi info	52
	messaggio audio	
laccetto21	messaggio flash	
lettore multimediale88	messaggio vocale	
lettore musicale89	scrittura di messaggi di testo	
lista nera46	testo	
	messaggi audio	42

messaggi flash41	organizer	94
messaggi info52	orologio, impostazioni	67
messaggi multimediali	P	
creazione37	pacemaker	127
invio37	panoramica delle funzioni	
lettura39	password per il blocco delle chiam	
risposta39	PC Suite	
scrittura37	PictBridge	
messaggi push116	PIN, codici	
metodo di scrittura intuitivo32	polso, laccetto	
metodo di scrittura tradizionale33	POP3	
microfono22	posizione	63
mini display67	potenza del segnale	24
MMS. Vedere messaggi multimediali.	precauzioni	
modalità di attesa23, 68	presence	58
modalità offline27	Presenter	
modi d'uso65	protezione	
	codici	14
navigazione34	impostazioni	79
Nokia, informazioni sui contatti16	modulo	117
nomi sottoscritti59	PTT	99
nominativo uno a uno104	aggiunta di canali	100
note96	attivazione/disattivazione	10
agenda95	canale	99
numeri62	chiamata a più destinatari	102
numero del centro messaggi35	chiamata a un canale	102
	chiamata uno a uno	102
ora, impostazioni67	chiamate ricevute	103

N

effettuazione di una chiamata 101	memori	zzazione	5
impostazioni105	modific	a	5
impostazioni di configurazione 106	My pres	sence	58
invito100		ttoscritti	
nominativo uno a uno104	numeri	dei servizi	62
ricezione di una chiamata101	numeri	personali	62
richiesta di richiamata103			
stato di accesso101	S		
PUK, codici14	_		130
Push to talk		tiera	
vedere PTT		)	
		r	
radio91	scrittura de	l testo	3
registratore92		asti	
registrazione audio93	servizi		
registro63	servizio		
registro chiamate. Vedi registro	comand	li	5
chiamate.	messag	gi	11
rete	numeri		6
nome sul display24	ricevuti		11
servizi11	servizio ai c	lienti	1
richiesta di richiamata103	servizio di s	treaming	8
rubrica	servizio plu	g and play	2
chiamate rapide62	servizio ripa	arazioni	1
copia57	sfondo		6
eliminazione58	sicurezza		
gruppi61	ambien	te operativo	12
impostazioni61	appared	chi acustici	12

apparecchiature mediche12/	selezione, tasti22, 2
aree a rischio di esplosione129	tastiera2
certificazione, informazioni130	tastiera, blocco2
chiamate ai numeri	tasto di spostamento2
di emergenza129	tastiera2
informazioni aggiuntive127	tastiera, blocco2
linee guida9	tasto di regolazione del volume2
pacemaker127	tasto di scorrimento. Vedere tasto
SAR130	di spostamento.
veicoli128	tasto di spostamento22, 6
SIM	tasto per lo zoom2
carta27	telefono
installazione della carta17	aggiornamenti77, 8
messaggi37	apertura2
servizi110	componenti2
sincronizzazione73	configurazione
siti preferiti113	impostazioni7
SMS. Vedere messaggi di testo	manutenzione12
software, aggiornamenti77, 81	precauzioni12
stampa di immagini84	tasti2
supporto16	temi6
sveglia94	testo
	messaggi3
tasti	metodo di scrittura intuitivo3
accensione e spegnimento23	metodo di scrittura tradizionale 3
blocco tastiera27	scrittura3
chiamata, tasto22	uso delle maiuscole/minuscole 3
fine chiamata, tasto22	toni6

	toni di chiamata65		registratore	92
	ΠΥ78	W	-	
U			Web	
	UPIN20		connessione	111
	uso delle maiuscole/minuscole32		siti preferiti	113
V			Wireless Markup Language	111
	veicoli128	Χ		
	vivavoce. Vedere altoparlante.		XHTML	111
	vocale		XpressPrint	84
	chiamata29		·	
	comandi69			
	messaggi51			